

Touché !

En ville à Québec



4

PEARSON
Heinemann

Judy Comley

Sydney, Melbourne, Brisbane, Perth, Adelaide
and associated companies around the world

Touché ! 4 is the fourth stage of Pearson Heinemann's semester-based series in French.
Visit the **Touché !** website at pearson.com.au/schools/secondary/touche

Pearson Heinemann

An imprint of Pearson Australia
(a division of Pearson Australia Group Pty Ltd)
20 Thackray Road, Port Melbourne, Victoria 3207
PO Box 460, Port Melbourne, Victoria 3207
www.pearson.com.au/schools

Copyright © Pearson Australia 2009
(a division of Pearson Australia Group Pty Ltd)
First published 2003 by Heinemann

2012 2011 2010 2009
10 9 8 7 6 5

Copying for educational purposes

The Australian *Copyright Act 1968* (the Act) allows a maximum of one chapter or 10% of this book, whichever is the greater, to be copied by any educational institution for its educational purposes provided that that educational institution (or the body that administers it) has given a remuneration notice to Copyright Agency Limited (CAL) under the Act. For details of the CAL licence for educational institutions contact Copyright Agency Limited (www.copyright.com.au).

Copying for other purposes

Except as permitted under the Act, for example any fair dealing for the purposes of study, research, criticism or review, no part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without prior written permission. All enquiries should be made to the publisher at the address above. This book is not to be treated as a blackline master; that is, any photocopying beyond fair dealing requires prior written permission.



Commissioned by Eileen Sedunary and Katie Barnett
Edited by Katie Barnett with Carolyn Glascodine and Amber Parkinson
Points de référence compiled by Philip Bryan
Text design by Marta White
Cover design by Marta White
Illustrations by St2 Creative, Melissa Webb, Boris Silvestri
Photography in Quebec and France by Bill Comley
Additional photography in France by Sue and Malcolm Barnett
Maps by Guy Holt
Teaching consultants: Alice Bray, Kelly Farrell, Catherine Willoughby
Language consultant: Lydie Pradier

Prepress and film separations by Splitting Image Colour Studios, Australia
Printed in China by WKT Co. Ltd

National Library of Australia cataloguing-in-publication data:

Comley, Judy, 1946–

Touché ! 4 En ville à Québec: Coursebook.

For secondary school students
ISBN 978 1 74085 050 6.

1. French language – Textbooks for foreign speakers – English. I. Title.

448.2421

Pearson Australia Group Pty Ltd ABN 40 004 245 943

Acknowledgements

The author wishes to acknowledge the warmth and generosity of the Québécois people who in so many ways contributed to this book. Particular thanks to Chris Leenhouts, Sylvie Carrier, their sons Ryan and Dominic, and Jacques and Martine Genest for their hospitality and cultural and linguistic insights. Thanks also to Annie Lalanne for her help with Québécois expressions. Further thanks to those people in Quebec and France who generously allowed photographs, especially to the principal and students of Collège Victor Hugo in Besançon.

The publishers wish to thank Aventures Nord-Bec who kindly gave permission to reproduce the photos of the sled dogs on page 35.

Every effort has been made to trace and acknowledge copyright. The publisher would welcome any information from people who believe they own copyright to material in this book.

Contents

Unité 1 : Rencontres

1

Topic

Describing people

Communication tasks

Describe someone's eyes, hair and build

Say who someone looks like

Introduce someone

Make comparisons

Language points

Comparing the present tense in French and English

Comparative: **plus/moins/aussi ... que**

Using **à** in descriptions

Verbs: regular **-re** verbs

Pronunciation points

Cognates with **th**, **qu** and **a**

Syllable stress

Cultural awareness

The province and city of Quebec

Some **québécois** history

The people of Quebec

Le français québécois

Les cuillères musicales

Extension activities

Clique Chic

Têtes célèbres

Unité 2 : En ville

13

Topics

Places in town

Asking for and giving directions

Communication tasks

Ask how to get to places

Ask if something is nearby

Give directions to places

Say you don't understand

Ask for something to be repeated

Language points

Imperative with **tu** and **vous**

Using prepositions with **de: près/loin/à côté/en face/à gauche/à droite**

Pour aller à ...

Verbs: irregular verb **prendre**

Pronunciation points

Cognates with nasal sounds

Cultural awareness

Le Vieux Québec

Town landmarks in France and Quebec

Shopping in France and Quebec:

les petits commerces, les grandes surfaces, les marchés

Extension activities

Plan de la ville

Tour de la ville

Unité 3 : Au café

25

Topic

Ordering food and drink

Communication tasks

Ask what someone is having to eat/drink
Say what you're having to eat/drink
Talk about what you would like
Agree and disagree with an opinion

Language points

Use of **prendre** for ordering food/drink
Je veux/je voudrais plus noun/infinitive
Use of **à** with food flavours and fillings
Ne ... jamais
Verbs: regular **-ir** verbs

Pronunciation points

Cognates with **-ble**, **i/y** and **oi/oy**

Cultural awareness

Québécois specialities: **la poutine**,
le sirop d'érable
Dog sledding
Halloween

Extension activities

Votre café
Set de table

Unité 4 : Bon voyage !

37

Topic

Travelling by plane, bus and train

Communication tasks

Ask to buy a ticket
Say what sort of ticket you want
Ask what time the train leaves
Ask which platform the train leaves from
Say your phone number

Language points

Il faut ... with infinitives
Si and **oui**
Les guillemets
Verbs: reflexive verbs

Pronunciation points

Cognates with **-eur** and **-er**

Cultural awareness

Train travel in Canada and France:
la SNCF and **VIA Rail**
Les TGV et l'Eurostar
Accent variations between France
and Quebec

Extension activities

La famille Rigolo
Jeu de l'oie – En ville

Reference section

49

Appendice 1 – Glossaire
Appendice 2 – Conjugaison des verbes
Appendice 3 – Va chercher le dictionnaire
Points de référence

Introduction

En ville à Québec – stage 4 of the *Touché !* series – takes you across the equator back to the northern hemisphere, to the French-speaking province of Quebec, in Canada. Although far from France and New Caledonia, Nick is soon at home in this part of the Francophone world and eager to discover its features and differences.

Each of the four units in this *Coursebook* has the following sections:

Learn how to

On the first page of each unit, **Learn how to** lists the main things you'll be able to do by the end of the unit. **Learn about** highlights points of cultural interest that will also be explored. Take some time to look at the photographs – they will give you a preview of what's coming and a chance to make some observations about different aspects of life in Quebec.

Cartoon story

Meet Nick's new friends – Chloé, her brother Hugo, and her high-spirited friend, Rita. Share Nick's new cultural experiences of Halloween and ice hockey. Join him as he finds his way through the winding streets of the historic walled city of Quebec and discover the language you will need to communicate in similar situations. When you understand all that is happening in the cartoon story, practise imitating the voices on the *Audio CDs* until you are ready to perform the story with some classmates.

Points de prononciation and Vocabulaire

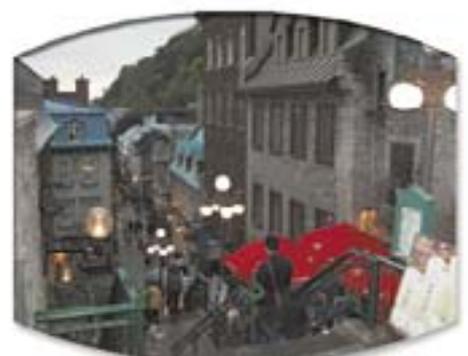
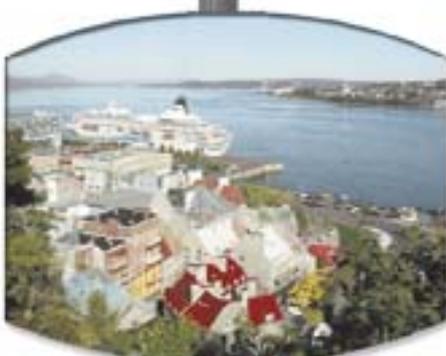
The **Points de prononciation** remind you that although French and English use the same alphabet, and share many words, the pronunciation can be quite different. The explanations and examples will help you to develop a good accent and also to spell French words correctly. When you can confidently pronounce the new words and expressions listed in the **Vocabulaire** section, use the **Comment dit-on ... ?** activity in your *Workbook* to work out their meanings. The word groupings are a useful clue and will also help you to learn the different types of words and their functions.

En un mot

This page provides you with some extra vocabulary to give you greater scope when talking about the different unit themes. By working with a partner, you will soon become skilled at using these new words in practical conversational situations.

Verbalisez !

Here you will learn more about different types of verbs and find some entertaining ways to memorise them. Brainstorm ideas from the whole class to write your own **Chant de la tribu**. It's a fun way to develop your oral skills and revise what you've learned.



Introduction

Points de langue

This section explains the main language points introduced in each unit's cartoon story. The clear explanations will help you understand how the French language works. They will also allow you to compare and better understand your own language. These new language points will be practised in the listening, reading and writing activities in the *Workbook*. In the *Coursebook*, you'll practise them orally through the following speaking sections.

Dialogue and Jeu de rôle

By this point, you should be confidently imitating the cartoon story characters (including the narrator) on the *Audio CDs*. The **Dialogue** provides further speaking practice but gives you some choice in what you say within secure guidelines. It also provides helpful ideas for when you are later creating your role-play. The **Jeu de rôle** is the final stage of your oral work and gives you the opportunity to create something of your own from the French you've learned. Use your imagination. Give your characters a personality, dress up, bring props, use gestures and expression to convey meaning – think about not only *what* to say, but *how* to say it – and make your performance for the class as entertaining as possible!

Connexion culturelle

These pages explore points of cultural interest and will deepen your understanding of the world around you. Find out how this part of Canada came to be French-speaking; learn about Quebec's famous sled-pulling huskies; compare town life in France

and Canada; discover what **une poutine** is. You'll find plenty of material for class discussions about what we share with other cultures and how we differ, as well as an interesting variety of extra reading in French.

À faire

As in **Touché ! 1, 2 and 3**, up to this point the various sections in each unit are presented in the order you would do them (although your teacher may decide to vary the order to suit your class). However, **À faire** presents a choice of activities for use any time you are looking for something to do – when your teacher is away or when you have finished your work early.

Appendices and Points de référence

At the end of this *Coursebook*, the **Appendices** section contains a summary of all the regular and irregular verbs learned so far, and some helpful hints on how to use a bilingual dictionary. It also contains a glossary of numbers, colours, days of the week, months and seasons.

This is followed by the **Points de référence** – French–English and English–French vocabulary lists with all the words and expressions used in this *Coursebook*, plus a lot of useful vocabulary from **Touché ! 1, 2 and 3**.

But it's now time to see how Nick is settling into Quebec. **Bonne continuation !**



Rencontres



Learn how to:

- Describe someone's eyes, hair and build
- Say who someone looks like
- Introduce someone
- Make comparisons
- Use *-re* verbs

Learn about:

- Québec: **Canada's French-speaking province**
- **Some québécois history**
- **The people of Québec**
- Québecois **French**

Je te présente mon copain



À Québec, dans l'appartement de Nick et de son père ...



Nick, tu réponds au téléphone ?

DRIING!
DRIING!

1



2

Allô ... Oui, c'est bien Nick Mondine ...
Ah oui ! Suzanne, ma sœur, correspond
avec ton frère. Bonjour, Chloé ! ...
Oui, ça va très bien ... Où ? À la Porte
Saint-Jean ? D'accord ... À quatorze heures.
Euh, attends ! Tu es comment ?



Euh ... j'ai les cheveux blonds, raides
et mi-longs ... Et je porte un pull orange
et un jean bleu. Et toi, tu es comment ?

D'accord ! À la
Porte Saint-Jean
à deux heures,
alors.

3



Ben ... je suis assez grand et
mince. J'ai les cheveux noirs
et raides et les yeux marron.

C'est le correspondant
de Suzanne ?



4

Non, c'est sa petite
sœur, Chloé.
On va se rencontrer
cet après-midi.

Une heure plus tard, Nick arrive à la Porte Saint-Jean. Il cherche Chloé ... La fille là-bas a les cheveux blonds et elle porte un jean, mais ne porte pas de pull orange. Ah, la voilà ! Elle parle avec un grand garçon de 18 ou 19 ans, aux cheveux bruns et frisés ...



5



Euh ... Pardon, mais ... est-ce que tu t'appelles Chloé ?

6

Oui, je suis Chloé. Et toi, tu es Nick, n'est-ce pas ?

Oui, c'est moi. Bonjour, Chloé.



Nick, je te présente mon frère, Hugo.

7

Ah, le frère de ma correspondante australienne. Bonjour, Nick.

Dix minutes plus tard ...



Il est deux heures et quart. Rita est en retard, comme d'habitude !

Est-ce que vous attendez quelqu'un ?

Oui, nous attendons ma copine, Rita. Elle est toujours en retard.

8

Alors moi, j'en ai marre ! J'y vais. Ciao vous deux !



Salut !

Du calme, Chloé ! Tu vas me présenter ton copain ?

Rita ! Tu es impossible ! Ça fait une éternité qu'on attend !

Désolée. Rita, je te présente Nick. Nick, je te présente ma copine, Rita.

9

*Dans la rue
Saint-Jean ...*

Allons au cybercafé – il est moins cher que le café là-bas.

Oui, et on vend des pâtisseries délicieuses !



Au cybercafé ...

Tu ressembles à ta sœur, Nick ?

Non, pas du tout. Suzanne est plus petite que moi et elle est blonde aux yeux bleus, comme ma mère. Je ressemble à mon père.

Moi aussi, je ressemble à mon père. Mais je ne suis pas aussi grande que papa, et je suis plus mince. Et je ne suis pas chauve !



12

Qu'est-ce que tu fais, Rita ?

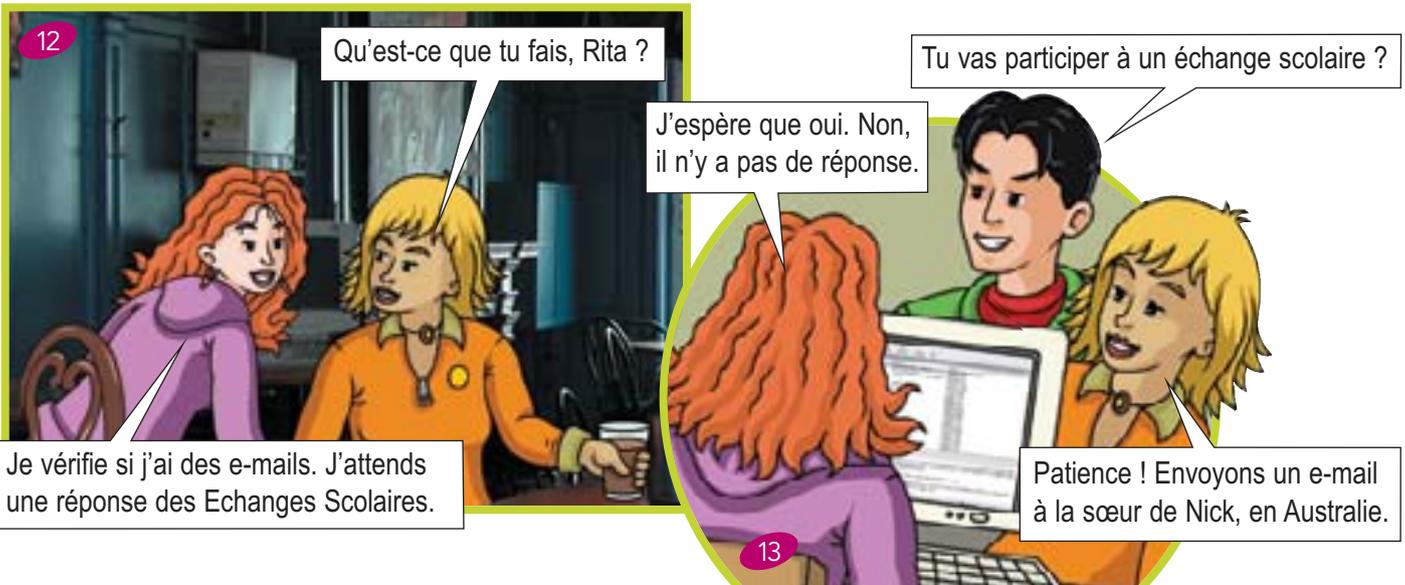
Tu vas participer à un échange scolaire ?

J'espère que oui. Non, il n'y a pas de réponse.

Je vérifie si j'ai des e-mails. J'attends une réponse des Echanges Scolaires.

Patience ! Envoyons un e-mail à la sœur de Nick, en Australie.

13



Acting out the story



Use the next page to help you fully understand the cartoon story. Then, with some classmates, practise imitating the voices on the CD until you're ready to perform all or part of the story for the class.

Points de prononciation

Cognates

English and French words that look similar and have a similar meaning are called 'cognates'. Cognates are very helpful in understanding written French, but you must remember that the words are not pronounced the same way in both languages. You already know that certain letters and letter groups are pronounced differently in French. But there is also a difference in syllable emphasis.

In English, we emphasise some syllables more heavily than others, and not always in the same place in the word. Knowing which syllable to emphasise is hard for someone learning English. Think about how the stress changes when you say 'photograph', 'photography' and 'photographic'.

French speakers, by contrast, give fairly equal emphasis to all syllables, with the final syllable usually carrying a little more weight.

Try saying the English version of these cognates, noting where the stress falls in each word:

méthode	cathédrale
athlétisme	qualification
adorable	question
animal	salade
thermomètre	mathématiques

Now, with your teacher, try pronouncing them in French. Remember what you've learned about the French pronunciation of **th** (t), **qu** (k) and **a** (ah), and try to give equal weight to each syllable.

Vocabulaire



Together with your teacher, practise pronouncing the new vocabulary before doing the word detective activity in your *Workbook*.

Noms

le/la correspondant(e)
le cybercafé
le copain
la copine
la patience
la porte
la réponse
l'échange (m) scolaire
l'e-mail (m)
les cheveux (mpl)
les yeux (mpl)

Adjectifs

blond(e)
mi-long(ue)
frisé(e)
chauve
raide
mince
impossible

Verbes

attendre
correspondre
vendre
répondre
présenter
participer à
envoyer
se rencontrer
ressembler à

Mots et expressions utiles

assez
pas du tout
quelqu'un
plus ... que
moins ... que
aussi ... que
comme d'habitude
vérifier si on a des e-mails
Du calme !
Ça fait une éternité qu'on attend !
J'espère que oui !
J'y vais !



En un mot



When you can confidently pronounce the new words on this page and you know what they mean, practise saying them with a classmate. Substitute the words in bold with choices from each box. Remember to make the feminine agreements if you are female, and use your imagination when saying who people look like.

Ça te va bien, la barbe !

Oui ! Je ressemble à notre prof d'histoire !



être



petit(e) et mince



grand(e) et gros(se)



petit(e) et gros(se)



grand(e) et mince



de taille moyenne

- A** Je suis **petit(e)** et **gros(se)** comme notre prof d'histoire !
- B** Moi, je suis plus **gros(se)** que toi !

avoir



une moustache



une barbe



un bouc



des lunettes

- A** Regarde ! J'ai une **barbe** !
- B** Ça alors ! Ça te va bien, **la barbe** !

avoir les yeux



bleus



verts



gris



marron

- A** Tu aimes les yeux **bleus** ?
- B** Je préfère avoir les yeux **verts**.

avoir les cheveux



blonds et frisés



roux et ondulés



noirs, longs et raides



blancs en brosse



châtains et mi-longs



bruns et courts

- A** Regarde ! J'ai les cheveux **roux et ondulés** !
- B** Ça alors ! Tu ressembles à **Nicole Kidman** !

Verbalisez !

Regular -re verbs

You can already use the large group of regular verbs known as **-er** verbs. There is another, smaller group of regular verbs with infinitives ending in **-re**: it includes the verbs **attendre** (to wait for), **correspondre** (to correspond), **vendre** (to sell) and **répondre** (to answer). Look at these regular **-re** verb conjugations and compare the endings with those of the regular **-er** verb. How many are different?



With both **-re** and **-er** verbs, the only endings pronounced are **-ons** and **-ez**.

jouer – to play	attendre – to wait for	vendre – to sell
je joue e	j'attends s	je vend s
tu joue s	tu attends s	tu vend s
il/elle/on joue e	il/elle/on attend	il/elle/on vend
nous jou ons	nous attend ons	nous vend ons
vous jou ez	vous attend ez	vous vend ez
ils/elles jou ent	ils/elles attend ent	ils/elles vend ent

As a class, practise reading through these **-re** verbs aloud. Then try conjugating the verb **répondre** (to answer). You'll find a more extensive list of regular **-re** verbs on page 50 of this Coursebook.

Un chant aux cuillères musicales

In the 19th century, many **québécois** fur traders and woodcutters ate their meals using a hand-crafted spoon which they carved from maple wood. At their evening camps, they would sing traditional songs from France, beating out the rhythm by 'playing the spoons'. Today, **les cuillères musicales** are still played and are popular as souvenirs. Try reciting your **-re** verb conjugations to the rhythm of the spoons!



Moi, je vends ces cuillères musicales dans un magasin de souvenirs à Québec.



Moi, j'attends mon ami,
 Tu attends tes grands-parents,
 Il attend sa tatie,
 Elle attend ses enfants,
 Nous attendons nos cousins,
 Vous attendez vos cousines,
 Ils attendent leurs copains,
 Elles attendent leurs copines.

Points de langue

1 The present tense

French people can find learning English hard because the English language has three different present tenses while French has only one.

For example, all these English sentences are in the present tense:

{	I wear jeans.	{	She tidies her room.
{	I am wearing jeans.	{	She is tidying her room.
{	I do wear jeans.	{	She does tidy her room.

But in French, they would all be expressed the same way:

Je porte un jean.

Elle range sa chambre.



Look again at the verbs **jouer**, **attendre** and **vendre** on the previous page. Can you give three English translations for each conjugation?

2 Making comparisons

To make comparisons between people or things in French, you use the expressions:

plus ... que (more ... than)

moins ... que (less ... than / not as ... as)

aussi ... que (as ... as)

The words are placed either side of the adjective, just as they are in English. For example:

Mon chien est plus féroce que son chien.

My dog is more fierce (fiercer) than his dog.

Elle est moins patiente que son frère.

She's less patient than (not as patient as) her brother.

La voile est aussi dangereuse que l'équitation.

Sailing is as dangerous as horse-riding.

Remember that the adjective must agree with what it is describing.



How would you say this?
'Eva is taller than Anne.
Eva is not as tall as Léa.'

3 Using à in descriptions

Suzanne est blonde
aux yeux bleus.



In descriptions, **à** used with a definite article can mean 'with'. For example:

C'est l'homme à la barbe blanche.

It's the man with the white beard.

C'est le professeur au bouc.

It's the teacher with the goatee.

C'est la fille aux yeux bleus.

It's the girl with the blue eyes.

Notice that **à** changes to **au** before a singular masculine noun, and to **aux** before a plural noun. These are the same changes you make with other expressions that use **à**.

Dialogue



With a partner, use this dialogue to practise what you've learned. Use the choices to make your conversation different each time. When you can say your part confidently, change roles.

B is trying to pick out A's friend from a class photo ...

A Voilà une photo de ma classe. Alors, où est mon copain ?
ma copine ?

B Euh ... il est comment ? Est-ce qu' il a les cheveux raides ou frisés ?
elle raides ou ondulés ?

A Il a les cheveux roux et raides. Et les yeux verts.
Elle a les cheveux blonds et ondulés. Et les yeux bleus.
noirs et gris.

B Voyons ... est-ce que c'est ce garçon aux cheveux mi-longs ?
cette fille longs ?

A Non. Mon copain a les cheveux courts et il est moins gros que ça.
Ma copine elle est moins grosse.

B D'accord ... il est plus mince que ce garçon et il a les yeux verts.
Alors ... elle cette fille et elle bleus.
Ben ... gris.

A Oui, mais il porte des lunettes.
elle

B Alors, c'est facile ! C'est ce garçon, n'est-ce pas ? Il est beau !
cette fille, Elle est belle !

Connexion culturelle

Although Australia and Canada are in opposite hemispheres, they have much in common. Both are sparsely populated, with vast expanses of inhospitable land – Australia has its inland deserts and Canada has its freezing, windswept Arctic regions.

Quebec is Canada's largest province. It is three times larger than France and, like France, is a place of great variety. Its historic cities and cosy inns contrast with the wild, natural beauty of its mountains, lakes and fiords. Like Australia, where most people live on the eastern coast, 80% of Quebec's population lives in urban centres along the giant St Lawrence River. Montreal is the largest of these with a population of 3.4 million, but the historic heart and capital of Quebec province is the smaller city of Quebec.



Une histoire intéressante



1 At the time of European exploration, the region along the St Lawrence River was occupied by the ancestors of Quebec's Native Canadians. In 1534, when French explorer Jacques Cartier landed there, the site of Quebec city was an Iroquois Indian village. In 1608 another French explorer, Samuel de Champlain, arrived at the same site to develop fur trade with the Indians. He founded the settlement which became known as Quebec (an Indian word for 'where the river narrows'). It soon became the centre of '**la Nouvelle France**' – the first French colony in North America.



2 However, throughout the rest of the 17th century, British forces made repeated attacks attempting to take over Quebec. Finally, in 1759, the British defeated the French at Quebec in a battle that killed both the British and the French leaders. This famous battle was a turning point in Canada's history. In 1763 the Treaty of Paris gave all of Canada to Britain and large numbers of British people settled in what became Upper Canada (Ontario). Most of the French, however, stayed in Lower Canada (Quebec) where they maintained their own distinctive culture.



3 Over the next two centuries, under a British government, the French Canadians fought to preserve rights to their own language, religion and education system. Within Quebec province today there remains a strong movement for separation from the rest of Canada. The people of Quebec think of themselves firstly as **Québécois(es)**, and secondly as Canadians. The white lily on the blue background is Quebec's official emblem and the provincial flag can be seen everywhere in Quebec, flying proudly beside Canada's maple leaf flag.



Les Amérindiens

Native Canadians, also called First Nations and **Amérindiens**, have been in Quebec for more than 11 000 years. There are eleven groups including the Cree, Mohawk, Innu, Huron-Wendat, and the Inuit (once called Eskimos).

As in Australia and New Zealand, these indigenous peoples suffered with the arrival of Europeans. The number of Native Canadians dropped dramatically due to new diseases, the loss of land and food supplies, and the destruction of their traditional way of life.

Today, Native Canadians make up just a small percentage of the province's population. Most live on government reserves. Many Native Canadians are becoming more active in tracing their history and revitalising their traditional cultures, languages and spiritual beliefs.

De ... nickmondine@yahoo.fr

A ... jumeauxmondine@canl.nc

Objet: C'est pas fret à Québec !

📎 Pièces jointes : les remparts.jpg, la Récréathèque.jpg

Salut les cousins !

Comment ça va en Nouvelle-Calédonie ? Ça va très bien ici, au Canada. Papa et moi, nous nous installons à Québec. L'accent québécois est moins facile à comprendre que l'accent calédonien, mais les Québécois sont toujours très gentils et patients. Et quelle surprise ! C'est l'automne mais il y a du soleil et il fait dix-huit degrés ! Il ne fait pas froid ... ou en québécois, « C'est pas fret ! »

Notre nouvel appartement est plus moderne mais moins spacieux que notre maison à Nouméa. Nous avons une cuisine, une salle à manger, un salon confortable, deux chambres, une salle de bain et un petit balcon. Le jardin ici n'est pas aussi grand que le jardin à Nouméa, et il n'y a pas de cocotiers !

Ma sœur Suzanne (en Australie) correspond avec un garçon québécois. Il s'appelle Hugo et il a une sœur de 14 ans qui s'appelle Chloé. Elle est très sympa. Sa copine s'appelle Rita et elle est toujours en retard. On attend toujours Rita !

Quelquefois nous faisons des promenades ensemble en ville. J'aime beaucoup la ville de Québec. Elle est moins grande que Montréal, mais plus grande que Nouméa. Le vieux Québec est entouré d'un grand mur fortifié qui s'appelle « les remparts ». (Regardez la photo ci-jointe.)

Les remparts sont un point de rencontre pour les jeunes. C'est aussi le nom de l'équipe de hockey sur glace de la ville de Québec ! Quand il fait beau, on se rencontre très souvent ici - ou dans le grand parc près des remparts. Ce parc est très populaire pour le roller, le skate, le vélo, la marche et les pique-niques. Et en hiver, quand il y a de la neige, c'est parfait pour le ski de randonnée.

Quand il pleut, nous allons à la Récréathèque. (Regardez la photo ci-jointe.) C'est ma salle de jeux préférée. Il y a beaucoup à faire - les jeux vidéo, les billards, le baby-foot. C'est super !

Quoi de nouveau à Nouméa ? J'attends vos nouvelles avec impatience. Est-ce que Dingo va bien ? Passez le bonjour à Tonton Gilles et à Tatie Léa. J'espère que tout le monde est en bonne forme.

Bises, Nick.




Le français québécois

In 1969, the whole of Canada became officially bilingual. This is why even though most Canadians are English-speaking, you find English and French on product packaging, maps, road signs and tourist brochures all over Canada. Quebec is the only province with a majority of French speakers. Here, 94% of the population has French ancestry and French is the official language. It is also the dominant language, except in the city of Montreal where most people are bilingual.

Quebec has its own distinctive form of French called **québécois**. To people from France, the **québécois** accent and some expressions seem odd, just as Australian or New Zealand English may seem strange to people from England.

Dictionnaire québécois

français

la voiture

l'essence

Il fait froid !

C'est nul !

J'ai les cheveux en brosse.

québécois

le char

le gaz

C'est fret ! Il fait frette !

C'est plate !

J'ai une tête à kiwi.

Jeu de rôle



With a classmate, create your own role-play, using the French you've already learned. Here's a suggestion:

You're chatting with a new friend whose family you've not yet met. You are discussing what different family members look like and who resembles whom.

You could:

- ask what members of each other's family look like
- describe hair/eyes/build of different members of your family
- discuss who resembles whom
- make some comparisons between family members using **plus/moins/aussi ... que**



À faire

Clique Chic

Make a poster advertising the hair salon **Clique Chic**. Illustrate or use magazine pictures of a client (male or female), showing and describing their hair before (**avant**) and after (**après**) their visit to the salon.

Cheveux fatigués ?
Nous avons la solution à Clique Chic !

avant

Yannick, aux cheveux bruns, raides et longs

après

Yannick, aux cheveux blonds en brosse

Têtes célèbres

Cut out a picture of a famous person and glue it on a page under the heading **Tête célèbre**. Underneath the photo, write four or five sentences describing the person's appearance (eyes, hair and build) and something to suggest why they are famous. You may also like to say how old they are, their nationality and what you think of them. When you've finished, you could have a game of **Qui est-ce ?** by reading out your descriptions to the class (without showing the photo) to see who can be first to guess the identity of **la tête célèbre**.



- Elle adore la musique.
- Elle a les cheveux bruns et longs.
- Elle est mince.
- Elle est canadienne.

En ville



Learn how to:

- Ask how to get to places
- Ask if something is nearby
- Identify some places in town
- Give directions to some places in town
- Say where something is
- Give instructions
- Say you don't understand
- Ask for something to be repeated

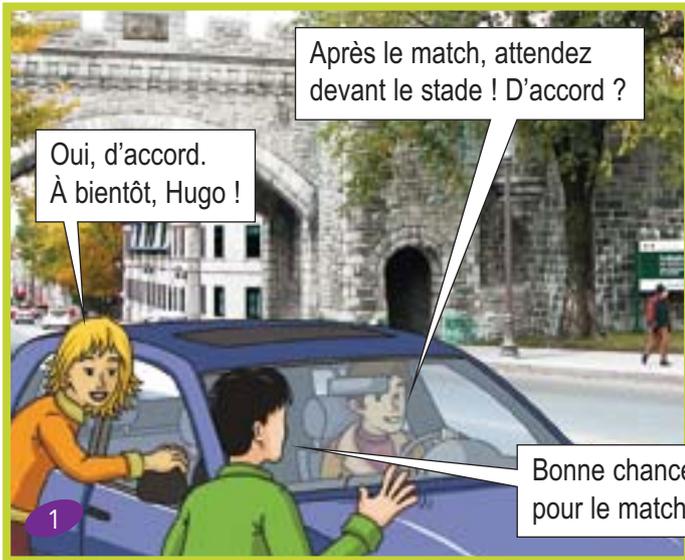
Learn about:

- Landmarks in French and québécois towns
- French and québécois shops

Il y a une pharmacie près d'ici ?



Nick et Chloé vont passer l'après-midi dans le Vieux Québec ...



Oui, d'accord.
À bientôt, Hugo !

Après le match, attendez
devant le stade ! D'accord ?

Bonne chance
pour le match !



Ben ... nous sommes ici,
à la Porte Saint-Louis.

Alors, pour aller au Château
Frontenac, c'est loin ?

Non, c'est tout près.
Nous prenons cette rue
et c'est tout droit.

Dix minutes plus tard ...



Voilà le château devant
nous ! Et à gauche,
c'est le Saint-Laurent.

Ça alors ! Ne bouge pas !
Je vais prendre une photo.



Et la statue à droite, c'est
Samuel de Champlain ?

Oui, c'est ça. Et là-bas,
à côté du musée, c'est
l'office du tourisme. Tu
veux un plan de la ville ?

Oui. Bonne idée !

Zut ! Il est déjà cinq heures !
Nous prenons le bus à cinq
heures trente !

Oui, mais je veux aller à la
pharmacie pour maman !

Deux heures plus tard ...

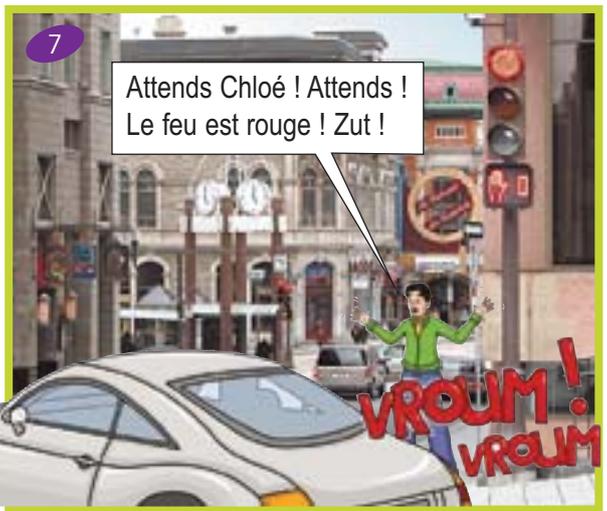
Du calme ! On a encore
trente minutes.



Ce n'est pas loin. On tourne à
droite, puis on traverse la rue ...



Attends Chloé ! Attends !
Le feu est rouge ! Zut !



À 5h10, Nick cherche Chloé ...

Euh ... oui. Va tout droit, puis tourne
à droite après l'hôtel de ville, et il y a
une pharmacie en face du dep.

Pardon, mais ... est-ce qu'il y a
une pharmacie près d'ici ?



En face du dep ?
Je ne comprends pas.



À 5h15 ...

Oui, descendez cet escalier, prenez la première rue à gauche, et continuez tout droit. Il y a une pharmacie derrière l'église.

Mais madame, vous parlez trop vite ! Vous voulez répéter, s'il vous plaît ?



10

À 5h20 ...

Euh, excusez-moi monsieur. Est-ce qu'il y a une pharmacie près d'ici ?

Euh ... voyons. Tournez à gauche, et encore à gauche après les magasins, puis remontez la première rue à droite. Il y a une pharmacie en face de l'hôpital.

Merci beaucoup, monsieur.



11

À 5h25 ...

Nick !

Chloé !

Et toi, gros malin, vraiment tu planes ! Alors, vite ! Nous sommes en retard !

Et ben ... alors, grosse maligne, tu vas toujours trop vite !



12

À 6h05 au stade de hockey sur glace ...

Allez tout droit, puis tournez à gauche devant les toilettes, descendez l'escalier et voilà !

Regarde, Nick ! Le numéro 22, c'est Hugo !



14

Allez les Remparts !

Acting out the story



Use the next page to help you fully understand the cartoon story. Then, with some classmates, practise imitating the voices on the CD until you're ready to perform all or part of the story for the class.

Points de prononciation

Many cognates have letter combinations that make nasal sounds in French. Remember that nasal sounds are made when a vowel is followed by **n** or **m**. There are four different nasal sounds:

on/om

Say 'on' without letting your tongue touch the roof of your mouth, lips slightly pursed.

Try these cognates:

confortable concert fonction monstre
nombre compagnon compétition

an/am, en/em

Make a sound similar to on/om, but with your jaw dropped open. Try these cognates:

sandwich sandale grand-parent
descente content température
novembre décembre

un/um

Say 'un' without letting your tongue touch the roof of your mouth. Now try these cognates:

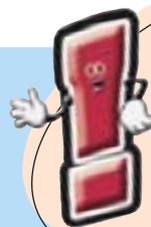
jungle punk bungalow humble

in/im, yn/ym, ain/aim

This time say 'an' without letting your tongue touch the roof of your mouth.

Try these cognates:

latin intelligent information
simple impossible impatient
synthétique symbole symphonie
terrain train



Remember to emphasise syllables more evenly than you do in English.

Vocabulaire



Together with your teacher, practise pronouncing the new vocabulary before doing the word detective activity in your *Workbook*.

Noms

le stade
le château
le magasin
le musée
le plan de la ville
le bus
le feu
la place
la statue
la pharmacie
l'hôpital (m)
l'escalier (m)
l'église (f)
l'office (m) du tourisme

Verbes

bouger
continuer
tourner
traverser
répéter
remonter
descendre
prendre
comprendre

Directions

derrière
devant
en face (de)
à côté (de)
tout près (de)
loin (de)
à gauche (de)
à droite (de)
tout droit

Mots et expressions utiles

Bonne chance !
Gros malin !
Grosse maligne !
Tu planes !
pour aller à ...
c'est ça
excusez-moi
encore





PLAN DU VIEUX QUÉBEC

LÉGENDE

- 1 la gare
- 2 la gare des autobus
- 3 le marché
- 4 l'hôpital (m)
- 5 la salle de jeux
- 6 le théâtre
- 7 l'hôtel (m) de ville
- 8 le poste de police
- 9 la cathédrale
- 10 le restaurant
- 11 l'hôtel (m)
- 12 la place
- 13 le château
- 14 la poste
- 15 le musée
- 16 l'église (f)
- 17 le port
- 18 la citadelle
- 19 le parc
- ?** l'office (m) du tourisme



When you can confidently pronounce the new words on this page and you know what they mean, practise them with a classmate.

A, the tourist, substitutes the words in bold with different places on the map.

B, a tourist office employee, locates the place by giving the grid references.

Remember to use the correct articles and to change roles.

A Pardon, madame/monsieur. Où est **la poste**, s'il vous plaît ?

B **La poste** ? C'est ici, à **D4**.

Verbalisez !

Prendre – to take

Although the infinitive **prendre** ends in **-re**, it is *not* a regular **-re** verb. Compare it with the regular **-re** verb **vendre**.

Can you spot the differences?

vendre – to sell
je vend s
tu vend s
il/elle/on vend
nous vend ons
vous vend ez
ils/elles vend ent

prendre – to take
je prend s
tu prend s
il/elle/on prend
nous pren ons
vous pren ez
ils/elles pren ent



Try conjugating **comprendre** (to understand) and **apprendre** (to learn). They work the same way as **prendre**.



Can you give three English translations for each conjugation?

As a class, practise reading **prendre** aloud until you are confident with the pronunciation. As with other irregular verbs, you will need to learn it by heart.

CHANT DE LA TRIBU



A good way to learn a verb by heart is to turn the verb into a tribal chant. On the left-hand side of the board, write all parts of the verb **prendre**, and on the other side, write some class suggestions for different ways to complete the sentences. **Le chef**

(your teacher or a volunteer) leads the tribal chant starting with the two parts of the sentence at the top of the list. **La tribu** (the class) joins in and, when all are chanting in unison, **le chef** indicates a change to either half of the sentence by pointing to a new variation. When this is being chanted in unison, another change is indicated, and so on. Add some more endings to these and have a go!



je prends
tu prends
il prend
elle prend
on prend
nous prenons
vous prenez
ils prennent
elles prennent

mon caleçon
le petit train
un sac
ce gros melon
la deuxième rue à gauche
.
.
.



Points de langue

1 Giving orders & instructions

When you drop the 'you' from a verb to give an order or instruction, you are using the *imperative* form of the verb. Because there are two French words for 'you' – **tu** and **vous** – there is an imperative form for each.

For the polite/plural form, just use the part of the verb that goes with **vous**, but without the **vous**. For example:

Vous écoutez.

↓
Écoutez !

For the familiar form, use the part of the verb that goes with **tu**, but without the **tu**. For example:

Tu prends cette rue-ci.

↓
Prends cette rue-ci.

BUT Verbs that end in **-es** in their **tu** form (including all **-er** verbs) drop the **-s** from the **tu** part of the verb. For example:

Tu continues tout droit. Tu tournes à gauche.

↓ ↓
Continue tout droit. Tourne à gauche.

Aller also drops the **-s** from the **tu** part of the verb. For example:

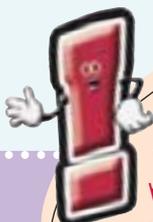
Tu vas tout droit.

↓
Va tout droit.

To give a negative instruction, just use **ne ... pas** either side of the verb in the usual way. For example:

Ne bouge pas !
Don't move!

How many examples of the imperative can you find in the story on pages 14–16?



Classroom orders like **Écoutez !** end in **-ez** because the teacher is using the plural imperative to speak to a group.

2 Prepositions

Words that indicate where something is in relation to something else are called *prepositions*. For example:

Le chien est sous la maison.

The dog is *under* the house.

Here are some prepositions you already know:

dans	in
sous	under
sur	on
devant	in front (of)
derrière	behind

Some French prepositions require the word **de** if there is a noun following. For example:

La poste est loin.

BUT **La poste est loin de la gare.**

These prepositions all require *de* before a noun:

près (de)	near
loin (de)	far (from)
à côté (de)	beside
en face (de)	opposite, facing
à gauche (de)	to the left (of)
à droite (de)	to the right (of)

When you use a preposition followed by **de**, you need to make changes to **de** if the noun following is masculine or plural.

Type of noun	Example
masc. sing.	Le café est près du cinéma.
fem. sing.	Le café est près de la poste.
sing. starting with vowel or mute 'h'	Le café est près de l' église.
plural	Le café est près des magasins.

3 Asking for directions

There are a number of different ways you can ask for directions.

If you are looking for something that there's probably *more than one of*, you can say, for example:

Il y a un hôtel près d'ici ?

If you are looking for a place that there's probably *only one of*, you can ask, for example:

La gare, s'il vous plaît ? or

Où est la gare, s'il vous plaît ? or

Pour aller à la gare, s'il vous plaît ?

When you use **Pour aller à ...** before a masculine or plural noun, you need to make the same changes as you do for other expressions that use **à**.

Type of noun	Example
masc. sing.	Pour aller au château ?
fem. sing.	Pour aller à la banque ?
sing. starting with vowel or mute 'h'	Pour aller à l' office du tourisme ? Pour aller à l' hôpital ?
plural	Pour aller aux magasins ?

Dialogue



With a partner, use these dialogues to practise what you've learned. Make your conversation different each time. When you can say your part confidently, change roles.

A tourist stops a passer-by for directions ...

A Pardon, monsieur. Pour aller à la gare, s'il vous plaît ?
Excusez-moi, madame. au marché,

B Descendez cette rue, et tournez à droite après la poste. C'est tout droit.
Prenez le parc à gauche après l'église. en face.

A Bon, je descends cette rue, puis je tourne à droite après la poste.
Alors, prends le parc à gauche après l'église.

B Voilà ! Bravo !

A Est-ce qu'il y a une banque près de la gare ?
un cybercafé du marché ?

B Oui. Traversez la place en face de la gare. Puis prenez la première rue à gauche.
le parc à côté du marché. deuxième droite.

A Mais je ne comprends pas, monsieur ! Vous voulez répéter, s'il vous plaît ?
vous parlez trop vite, madame !

Connexion culturelle

Le Vieux Québec is the historic heart of the larger city of **Québec** and is surrounded by fortified walls (**les remparts**). The narrow winding streets inside the walls are typical of the old parts of many historic French towns.



Old town centres in France and Quebec are often a maze of one-way streets because the roads are too narrow for today's vehicles to pass. Parking can be almost impossible!

These towns have a very different feel from the younger, more open towns of Australia and New Zealand where there is often no real centre to the town. By contrast, in France and Quebec, signs pointing to **Centre Ville** are seen in every town, large or small.

Follow these signs and you are likely to find yourself at **la place** – the town square – such as **la place des Cocotiers** in

Noumea, or **la place du Huit Septembre** in Besançon. An important feature of French towns, **la place** serves as a meeting place for the locals and is often the site of **le marché** – the weekly market.

In these old town centres, you still find some of the small, specialist shops – **les petits commerces** – that thrived before the arrival of supermarkets. The big stores, known as **les grandes surfaces** are usually in the suburbs where parking is easier.



Les petits commerces

la boucherie	la boulangerie
l'épicerie	la charcuterie
la crèmerie	la fromagerie
la librairie	la papeterie
la pâtisserie	la pharmacie
la poissonnerie	la quincaillerie

Avec l'arrivée des grandes surfaces, beaucoup de ces magasins spécialisés perdent leurs clients.

Les grandes surfaces

« Les grandes surfaces » sont des grands magasins en libre service qui offrent un vaste choix de produits. Les grands magasins (avec une surface de plus de 2.500m²) s'appellent « les hypermarchés ». D'habitude les grandes surfaces sont à l'extérieur des villes.

Les marchés

Les marchés vendent des produits frais : légumes, fruits, fleurs, viandes, poissons, œufs et fromages. Toutes les villes françaises ont un marché en plein air une ou deux fois par semaine. Certaines villes ont des marchés permanents et couverts.

DANS LA RUE

OU PRÉFÉREZ-VOUS FAIRE LES COURSES ?

**Estelle, 26 ans, et Arnaud, 25 ans**

Est-ce que vous préférez faire vos courses dans les petits commerces ou dans les grandes surfaces ?

D'habitude, nous aimons faire du shopping dans les hypermarchés. Il y a plus de choix et les produits ne sont pas aussi chers que dans les petits commerces.

Vous achetez tout à l'hypermarché – même les produits frais ?

Non. Pour les fruits et les légumes, c'est moins cher et plus frais au marché. Nous allons toujours au marché le dimanche matin. C'est amusant !

**Marie-France, 75 ans**

Vous faites vos courses dans les grandes surfaces, madame, ou dans les petits commerces ?

Moi, je préfère les petits commerces. Ils sont plus chers que les supermarchés, mais ils sont plus personnalisés.

Vous allez toujours chez les petits commerçants ?

Je vais très rarement dans les supermarchés, parce que je perds trop de temps à chercher les produits. C'est trop fatigant à mon âge !

**Christian, 1 an et Élodie, 31 ans**

Vous faites toujours les courses dans les supermarchés ?

Normalement oui, parce que les supermarchés sont très pratiques. Tout est là dans un seul magasin – crèmerie, boucherie, épicerie, charcuterie ...

Vous n'allez pas quelquefois dans les petits commerces ?

Pas souvent. Mais je préfère acheter le poisson à la poissonnerie. C'est plus frais.

**Manuel, 56 ans, propriétaire d'une épicerie traditionnelle**

Est-ce que les petits commerces perdent leurs clients ?

Ce n'est pas facile aujourd'hui, parce que les jeunes préfèrent les grandes surfaces. La majorité de mes clients ont 60 ans et plus. Ils achètent rarement des provisions pour la semaine – ils préfèrent acheter une ou deux choses tous les jours. Les personnes âgées aiment les petits commerces parce qu'ils aiment parler aux commerçants. C'est sympa comme ça !

Dictionnaire
québécois

québécois

magasiner

le cégep

le dépanneur (le dep)

la tabagie

le poste de police

français

faire du shopping, faire les courses

le lycée

une épicerie souvent ouverte 24h/24h

le (bureau de) tabac

le commissariat/la gendarmerie

Jeu de rôle



With a classmate, create your own role-play, using the French you've already learned. **Student A** is visiting **l'office du tourisme** to get a town map and directions to different places in town. **Student B** works at the tourist office and is very efficient, but rather impatient when **A** is a bit slow to catch on. Or you may have other ideas to make your characters interesting.

Make sure you:

- greet each other
- ask if a town map is available
- use different ways of asking for directions to a variety of places
- give directions using a variety of verbs in the imperative form of **vous**
- say thank you and goodbye

You could also:

- suggest an itinerary for a walk around town
- say you don't understand
- ask for something to be repeated



À faire

Plan de la ville

Design a new **plan de la ville** that will become part of a tourist brochure for a francophone town. Label the streets and a minimum of ten landmarks. You could also do an enlargement of the town's **centre ville**, showing the various shops and services. Number and identify the features in a legend (**une légende**). **Le plan du Vieux Québec** on page 18 will give you some ideas.

... et voilà la cathédrale Saint-Joseph à gauche. En face de la cathédrale, il y a une statue de Jean Martin ...



Tour de la ville

Use your **plan de la ville** to prepare a tour route for a company conducting bus tours of your francophone town. Use arrows to mark in the tour route on your map. The route should take you past the town's main attractions. Then write a commentary for the tour guide, directing the tourists' attention to these features. The prepositions on page 20 will give you some ideas. You could also practise saying the commentary and make an audio recording that can be used when the guide is not available for the tour.

Au café



Learn how to:

- Take someone's order for food and drink
- Say what you're having to eat and drink
- Talk about what you would like
- Agree and disagree with an opinion
- Specify what flavour/filling you want
- Say what never happens
- Use -ir verbs

Learn about:

- Some québécois specialities
- Halloween in Québec
- Dog sledding

Qu'est-ce que vous prenez ?



C'est le 31 octobre. Nick et Chloé sculptent une citrouille pour Halloween ...



Quinze minutes plus tard, au centre ville ...



Enfin, ils décident de manger à La Belle Gaufre ...



Et qu'est-ce que vous prenez, jeune homme ?

Je prends une gaufre au sirop d'érable, s'il vous plaît.

Et avec ça ? Qu'est-ce que vous prenez comme boissons ?



6

Je voudrais un café au lait. Vous aussi ?

Non, je prends un chocolat chaud, moi. Je ne prends jamais de café.

Comme boissons fraîches, il y a des jus de fruits, de l'eau minérale ...

Alors, je prends un jus de pommes, s'il vous plaît.



7

Moi non plus. Qu'est-ce qu'il y a comme boissons fraîches, madame ?



8

Nick et Chloé félicitent Rita ...

Alors, félicitations à notre copine, Rita ! Hip hip hip hourra !

Mais tu rougis, Rita !

Ce n'est pas vrai ! Je ne rougis jamais !



9

Dix minutes plus tard ...

Où est-ce que tu vas en France, Rita ?

Je ne sais pas encore. C'est ou Dijon ou Bordeaux. Comment choisir ?

Choisis Dijon ! C'est plus près de Besançon. Euh, madame ... l'addition, s'il vous plaît !



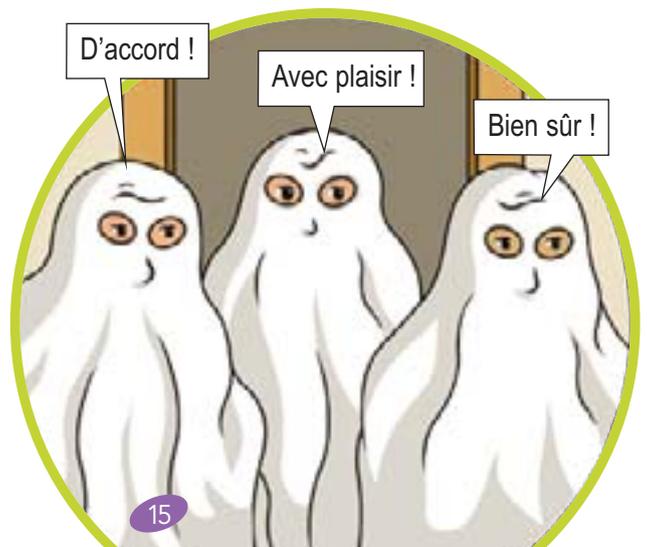
10



Plus tard, ils parlent de leurs costumes d'Halloween ...



Chez Rita ...



Acting out the story



Use the next page to help you fully understand the cartoon story. Then, with some classmates, practise imitating the voices on the CD until you're ready to perform all or part of the story for the class.

Points de prononciation

Cognates with **-ble**

There are many cognates that end in the letters **-ble**. In French, these letters make the sound 'bl', unlike in English where they are pronounced like the word 'bull'. In French there is always a slight extra emphasis on the syllable before the **-ble**. Try saying these:

horrible
ensemble
terrible

adorable
capable
possible

table
misérable

Cognates with **i/y** or **oi/oy**

To say the following cognates correctly in French you need to take care with pronouncing the letters **i** or **y** ('ee') and **oi** or **oy** ('wah'). Remember **h** is always silent.

arrive
silence
hostile
royal

dialogue
client
histoire
foyer

science
surprise
toilettes

Tu es horrible !



Mais non !
Je suis adorable !



Vocabulaire



Together with your teacher, practise pronouncing the new vocabulary before doing the word detective activity in your *Workbook*.

Noms

le café (au lait)
le bonbon
le sirop d'érable
la gaufre
la taxe
l'addition (f)
l'erreur (f)
les asperges (f)
le costume
le fantôme
le drap
la sorcière
la citrouille

Verbes

choisir
finir
remplir
rougir
décider
féliciter
fêter
oublier
sembler
sculpter

Adjectifs

dégoûtant(e)
frais, fraîche
végétarien(ne)
vrai(e)

Mots et expressions utiles

je voudrais
encore
être d'accord
Moi non plus.
Félicitations !
Et avec ça ?
Avec plaisir !
Devinez !
finalement
Hip hip hip hourra !



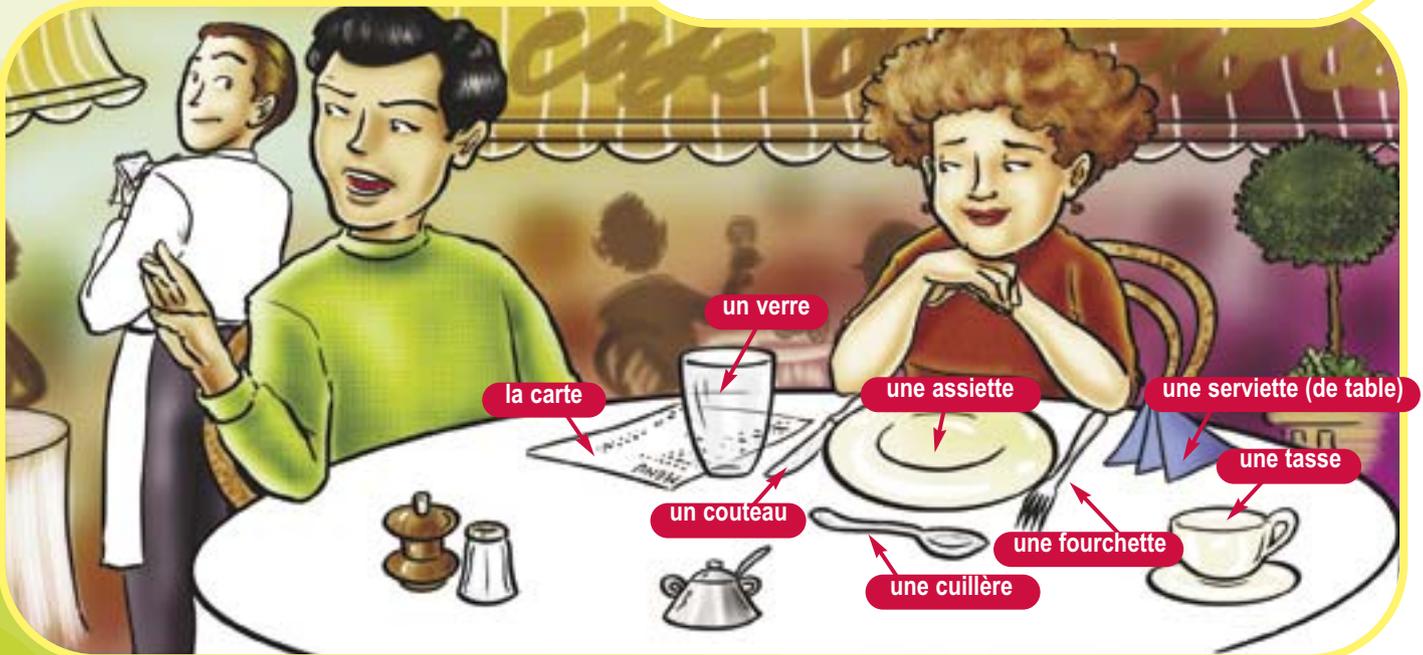
En un mot



When you can confidently pronounce the new words on this page and know what they mean, use these activities to practise them with a classmate. Substitute the words in bold with appropriate items. Be careful to use the correct articles and remember to change roles.

A customer is complaining to the waiter that some essential items are missing from his table setting.

- A Monsieur, je n'ai pas **de couteau** !
- B Vous voulez **un couteau**, monsieur ?



MENU MIDI

Faire une pause & savourer un instant de détente au Café des Théâtres

Nos sandwichs	
Sandwich* au jambon	2,85 €
Sandwich* au fromage	3,05 €
Sandwich* aux tomates	2,50 €
Sandwich* à la salade de poulet ..	2,95 €
Sandwich* au saumon fumé	3,00 €
Croissant au jambon-fromage ...	3,65 €
Croissant au poulet	3,65 €
<small>*Sandwich: choix de baguette ou pain complet</small>	
Nos desserts	
Glace à la vanille	2,50 €
Glace au chocolat	2,50 €
Glace à la fraise	2,50 €
Tarte au sucre	2,50 €
Tarte aux pommes	2,50 €
Tarte aux poires	2,50 €

The waiter is taking a customer's order.

- A Qu'est-ce que vous prenez comme sandwich ?
- B Je prends **un sandwich au fromage**.
- A Et comme dessert, qu'est-ce que vous voulez ?
- B Comme dessert, je voudrais **une tarte aux pommes**.

Note that **sandwich** and **croissant** are both masculine. **Glace** and **tarte** are both feminine.

Verbalisez !

Regular –ir verbs

You can now use two different types of regular verbs: –er and –re. A third group of regular verbs with infinitives ending in –ir includes the verbs **finir** (to finish), **rougir** (to blush), **choisir** (to choose) and **remplir** (to fill).

Look at the endings of these regular –ir verbs and compare them with the regular –er and –re verb endings. Are there any similarities?



Can you give three English translations for each conjugation?

parler – to speak	vendre – to sell	finir – to finish	choisir – to choose
je parle e	je vend s	je fin is	je chois is
tu par les	tu vend s	tu fin is	tu chois is
il/elle/on par le	il/elle/on vend	il/elle/on fin it	il/elle/on chois it
nous parl ons	nous vend ons	nous fin issons	nous chois issons
vous parl ez	vous vend ez	vous fin issez	vous chois issez
ils/elles parl ent	ils/elles vend ent	ils/elles fin issent	ils/elles chois issent

Practise saying all these verbs through with your teacher, noticing which endings are pronounced and which are silent. Learn the three sets of regular verb endings by heart – it's a short cut to being able to use hundreds of verbs.

CHANT DE LA TRIBU



As a class, decide which of the –ir verbs from the list above could be easily added to and used to create your own **chant de la tribu**. On the left-hand side of the board, write all parts of the verb, and on the other side suggestions for different ways to complete the sentences.

Start with the two parts of the sentence at the top of each list.

Le chef leads the tribal chant and indicates a change to either half of the sentence only when **la tribu** (the class) is chanting in unison.



Points de langue

1 Another use for prendre

The verb **prendre** is used (and not **avoir**) when talking about what food or drink people are having. For example:

- **Qu'est-ce que vous prenez, jeune homme ?**
- **Je prends une gaufre au sirop d'érable, s'il vous plaît.**

2 Saying 'I would like ...'

You already use **je veux** to say what you want. A more polite way to say this is **je voudrais ...** meaning 'I would like ...'. Both are parts of the same, very useful verb, **vouloir** – to wish or to want.

You can put a *noun* after using **vouloir** to say what you would like. For example:

- **Tu veux une gaufre ?**
- **Non, je voudrais/veux un sandwich.**

Or you can put an *infinitive* after using **vouloir** to say what you would like to do. For example:

- **Je voudrais/veux manger une gaufre.**
- **Et moi, je voudrais/veux prendre un sandwich.**

You will learn more of the verb **vouloir** later.

3 Foods, flavours & fillings

In French, to say what filling or flavour a food has, or to say what it is served with, you need to use the word **à**. For example:

- une glace à la vanille** – a vanilla icecream
- une gaufre au sirop d'érable** – a maple syrup waffle
- une tarte aux pommes** – an apple tart

Notice that before a singular masculine noun, **à** changes to **au**. Before a plural noun, **à** changes to **aux**. These are the same changes you made in **Unité 1** when using **à** to mean 'with' in descriptions.

4 Never

You know how to use the words **ne ... pas** either side of the verb to say what is *not* happening. For example:

Je ne rougis pas ! I'm not blushing!

You can do the same thing with **ne ... jamais** to say what *never* happens. For example:

Je ne rougis jamais ! I never blush!

If you are using the partitive article after **ne ... jamais**, you do the same thing as after **ne ... pas**. Just use **de** instead of **de la**, **de l'**, **du** or **des**. For example:

Du café, mademoiselle ?



Non, merci. Je ne prends jamais de café.

5 Agreeing & disagreeing

You already use **moi aussi** to agree with someone making an affirmative statement. To agree with someone making a negative statement, you use **moi non plus**. For example:

Je prends un café. **Moi aussi.**
I'm having a coffee. Me too.

Je ne prends jamais de café. **Moi non plus.**
I never have coffee. Me neither.

With appropriate changes to the verb, you can use the expression **être d'accord** to talk about agreeing and disagreeing. For example:

Je suis d'accord. I agree.

Vous êtes d'accord ? Do you agree?

Nous ne sommes pas d'accord. We don't agree.

Dialogue



With a partner, use this dialogue to practise what you've learned. Use the choices to make your conversation different each time. When you can say your part confidently, change roles.

A is a waiter/waitress in a café. B is the customer ...

A Bonjour, mademoiselle. Qu'est-ce que vous prenez ?
 Bonsoir, monsieur. voulez ?
 madame. madame. désirez ?

B Je voudrais un croissant s'il vous plaît. J'adore les croissants.
 prends une salade. les salades.

A Bon ... un croissant. Et comme boisson ? Du café ?
 D'accord ... une salade. Et avec ça ? Du thé ?

B Non, je ne prends jamais de café. Vous avez du jus de tomates ?
 thé. Il y a du jus de pommes ?

A Bien sûr, mademoiselle. Et après ? Qu'est-ce que vous prenez comme dessert ?
 Mais oui, monsieur. désirez fromage ?
 madame. voulez

B Merci, mais je ne prends jamais de dessert.
 fromage.

A Vraiment ? C'est tout, alors ?
 Ah bon ?

B Oui, c'est tout. C'est combien, monsieur ?
 Ça fait madame ?

A Voilà l'addition. Ça fait six euros quarante-cinq, mademoiselle.
 quatre euros soixante, monsieur.
 cinq euros quatre-vingts, madame.



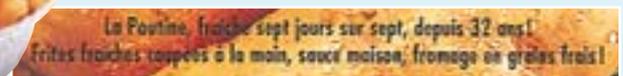
Connexion culturelle



La poutine

La poutine is a **québécois** speciality available across the province in all sorts of eating places – classy restaurants, cheap cafés and fast-food places like Ashtons and McDonalds. Have a look at this tray cover from Ashtons and work out exactly what's in **une poutine**.

As you can see, it's not exactly healthy food. But love it or hate it, it's warm and filling when the temperature drops to -25°C !



Le sirop d'érable

It was the Native Canadians who first taught Europeans how to make Canada's famous maple syrup. In early spring, the sap rises in the sugar maple trees and nowadays it is sucked out through tubes which snake through the maple forest to a nearby **cabane à sucre** (sugar shack). Here it is cooked in cauldrons until it is transformed into the sweet maple syrup. Quebec produces 75% of the world's maple syrup.



Halloween

Halloween originates from an ancient festival that marked the eve of the Celtic new year – a time when ghosts, demons and witches were believed to be active. It has long been an important celebration in North America, and is increasingly popular in France.

In Quebec on the evening of 31 October, most adults are ready at their doors with bags of lollies – **des sacs à bonbons** – for the arrival of young people in weird disguises or fancy dress, who threaten to play a trick if they don't receive a treat.

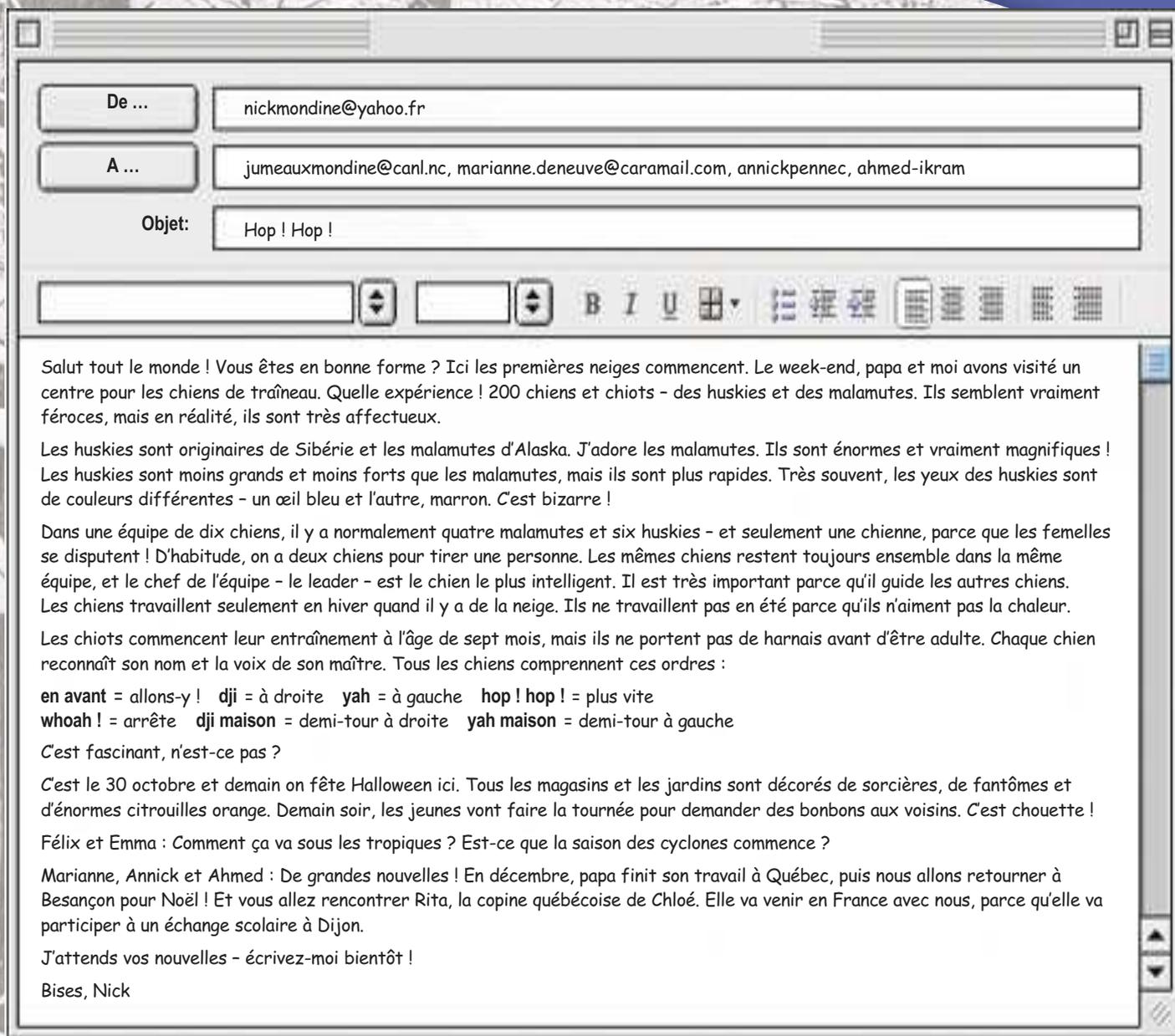
Shops and supermarkets are stocked with Halloween supplies and decorations for the entire month beforehand. Throughout October, many supermarkets have specially printed bags, with advice to young people for when they go out to 'trick or treat'. What precautions are suggested on this one?



Text from actual supermarket bag.

Dictionnaire québécois

français	québécois
le petit-déjeuner	le déjeuner
le déjeuner	le dîner
le dîner	le souper
la boisson	le breuvage
le sandwich (baguette)	le sous-marin
le pain grillé, le toast	la rôtie



Jeu de rôle



With one or two classmates, create your own role-play, using the French you've already learned.

Student A is a waiter/waitress at a café.

Student B is a customer who has come in for a meal.

Student C could accompany **Student B** as another customer.

Add extra interest by giving your characters some personality – impatient, cheerful, indecisive, etc.



Student A could:

- greet the customer(s)
- ask what the customer wants
- offer the menu
- say what is/isn't available
- ask what the customer wants to eat/drink
- agree or disagree
- ask if that's all

Student B (and **C**) could:

- greet the waiter/waitress
- say you're hungry/thirsty
- ask what's available
- ask for the menu
- say what you want
- say what you think of a menu item
- ask how much something is
- ask for the bill
- say something is/isn't expensive
- say there's a mistake

À faire

Votre café

Imagine you own a café in France or Quebec. Design a lunch menu, putting the items you offer under appropriate headings. You could include sandwiches, desserts and drinks. Use the menus on pages 30 and 33 to give you an idea of prices – Canadian dollars are used in Quebec, euros are used in France.

Make sure you invent a name for your café. Cafés in France and Quebec are often named after the street they are in, or after a famous person (like **Le Petit Champlain**), or after something they're near (like **le Café du Théâtre** or **le Café de la Poste**).

Set de table

Design a paper placemat for a café table to keep customers occupied while they're waiting for their meals. Create one or more word puzzles – for example, **cache-cache** (word-find) or **mots croisés** (crossword) – using as many words as possible related to food, drink and dining. As many Canadians are bilingual, your clues could be in English.

Resto Plaisir
 complètement cochon... et un peu dingue
 Québec Centre-ville
 46, boul. Saint-Louis Q.
 523-2013
 Près de l'avenue Cartier
 Next to avenue Cartier

Vieux-Québec
 Basse-ville
 46, boul. Champlain
 692-2013
 Juste à la traversée de Louis
 across from
 the Louis Ferry

Cochon Dingue
 C'est bon depuis 1979

Billery
 1326, av. Marguère
 684-2013
 Entre le ch. St-Louis
 et le boul. Lacombe
 Between ch. St-Louis
 and boul. Lacombe

www.cochondingue.com

Bon voyage !

DISCAPES OBJETS TROUVES



Toilettes

VOIE T

631



Learn how to:

- Talk about travelling by bus/plane/train
- Say where you're going from and to
- Say what sort of ticket you want
- Ask what time the train leaves
- Ask which platform the train leaves from
- Ask for and say phone numbers
- Say what is necessary
- Use reflexive verbs
- Use French quotation marks

Learn about:

- Canadian railways
- La SNCF
- Les TGV
- The Channel Tunnel and the Eurostar
- Accent variations between France and Quebec

Vos billets, s'il vous plaît !



Aujourd'hui Nick et son père quittent le Québec pour retourner en France. Ils sont accompagnés de Rita qui participe à un échange à Dijon, près de Besançon.

Ils sont à l'aéroport de Montréal ...

Les passagers sur le vol Air Canada 870 – destination Paris – sont invités à se présenter à la porte numéro trois ...



Allons, les enfants ! Il faut partir !

Dans l'avion ...

Ça m'est égal. Zut ! J'ai trop de bagages !

Qu'est-ce que tu préfères, Rita ? La place côté fenêtre ou côté couloir ?

Hé ! Faites attention !



Pardon, monsieur. Je suis désolée !

Trente minutes plus tard, ils sont en route vers la France ...

Non merci. Je ne mange jamais de biscuits.

Qu'est-ce que vous désirez ? Des biscuits ?

Vous ne voulez pas de boisson, alors ?



Si, je voudrais un coca, s'il vous plaît.

3

Quatre heures plus tard, Rita se réveille. Nick n'est pas là ...



Vous vous amusez bien, vous deux ?

Oui, nous nous amusons très bien ... n'est-ce pas, Rita ?

Oui, je m'amuse à écouter de la musique. C'est super !



Nick est aux toilettes.

Je vais aller aux toilettes, moi aussi.

5

Rita attend un peu, puis ...



À l'aéroport Charles de Gaulle, deux heures plus tard : Rita, Nick et son père prennent le bus pour aller à la gare à Paris ...



Ils arrivent à la gare de Lyon, trente minutes plus tard ...



Nick achète les billets au guichet.



Dans le train ...



Ils continuent leur voyage vers Besançon ...

Deux heures plus tard, ils descendent à la gare de Dijon. Rita rencontre sa famille d'accueil et Nick et son père changent de train ...



Acting out the story

Use the next page to help you fully understand the cartoon story. Then, with some classmates, practise imitating the voices on the CD until you're ready to perform all or part of the story for the class.

Points de prononciation

Cognates with **-eur**

Many cognates related to occupations end in the letters **-eur**. These letters are pronounced like 'ur' in the English word 'fur'. Try saying these words correctly, remembering to give more weight to the last syllable and equal emphasis to the others.

professeur docteur acteur masseur
danseur directeur inspecteur

Cognates with **-er**

In French, the letters **-er** are pronounced differently from the letters **-eur**.

At the end of an infinitive, **er** is pronounced like **é**. Try pronouncing these cognates correctly:

arriver commencer dîner inviter
prononcer répéter visiter

In most other situations, **-er** makes a similar sound to the English word 'air'. Try saying these cognates:

superbe personne serpent certain
dessert serviette permanent



How would you say these infinitives?
terminer fermer

Vocabulaire



Together with your teacher, practise pronouncing the new vocabulary before doing the word detective activity in your *Workbook*.

Noms

un aller simple
un aller-retour
l'aéroport (*m*)
l'avion (*m*)
le bagage
le billet
le biscuit
le conducteur
le départ
le guichet
le numéro de téléphone
le passager
le vol
la voie
la famille d'accueil
la place côté fenêtre
la place côté couloir
la salle d'attente

Verbes

accompagner
changer
composter
donner
retourner
téléphoner
voyager
monter
descendre
partir
s'amuser
s'excuser
se laver
se dépêcher
se réveiller

Mots et expressions utiles

Ça m'est égal.
être invité à se présenter à ...
en avion/bus/train
être pressé(e)
de ... à ...
un peu
si



En un mot



When you can confidently pronounce the French destinations on **le tableau des trains au départ** (departure board), practise asking for and giving departure information by working with a classmate. Substitute the words in bold with the appropriate departure times and platform numbers for the different destinations. When you are confident, remember to change roles.

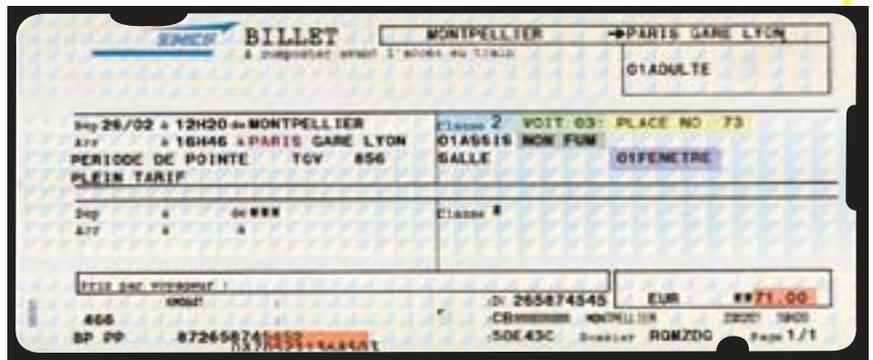
Départ	Destination	Voie	Train n°
10:58	PERPIGNAN	→	78413
11:50	MARSEILLE	→	17705
12:02	PERPIGNAN	→	78410
12:10	MARSEILLE	→	78645
12:15	ARLES	→	78593
12:30	PARIS	→	6196
12:41	LYON	→	17706
12:50	VALENCE	→	80174

- A** Le premier train pour **Marseille** part à quelle heure ?
- B** Voyons ... le premier train pour **Marseille** part à **onze heures cinquante**.
- A** Il part de quelle voie ?
- B** Il part de la voie **B**.

When you understand and can confidently pronounce the highlighted words on the tickets, practise saying them with a classmate.

First read through the exchange below. Then role-play the conversation that took place to buy these tickets by substituting the words in bold with the appropriate details. Remember to change roles when you are confident.

- A** Un aller simple pour **Lyon**, s'il vous plaît.
- B** Première classe ou deuxième classe ?
- A** **Première classe** s'il vous plaît, et **non-fumeur**.
- B** Place côté couloir ou côté fenêtre ?
- A** Côté **fenêtre**, s'il vous plaît.
- B** Voilà ! C'est la voiture numéro **seize** et la place **cinquante-cinq**. Ça fait **soixante-deux euros**.



Verbalisez !

Reflexive verbs

Subject = doer of the action. Object = receiver of the action.

With most verbs, the action is done by the *subject* to an *object*. For example:

subject verb object
 ↓ ↓ ↓
Nick **lave** **la voiture**.

Nick is washing *the car*.

Reflexive verbs are different because the action is done by the *subject* to the *subject*. For example:

Nick se lave.

Nick is washing *himself*.

In other words, the action is reflected back. This is shown by an extra part called the reflexive pronoun. Reflexive pronouns can often be translated as 'myself', 'yourself', 'himself', etc.

Here are two fully conjugated reflexive verbs. Memorise the pattern of reflexive pronouns by saying the verbs aloud as a class.

se laver – to wash (oneself), to have a wash	s’amuser – to enjoy oneself, to have fun
je me lave I wash (myself)	je m’amuse I enjoy myself
tu te laves you wash (yourself)	tu t’amuses you enjoy yourself
il/elle/on se lave he/she/one washes (himself/herself/oneself)	il/elle/on s’amuse he/she/one enjoys himself/herself/oneself
nous nous lavons we wash (ourselves)	nous nous amusons we enjoy ourselves
vous vous lavez you wash (yourselves)	vous vous amusez you enjoy yourselves
ils/elles se lavent they wash (themselves)	ils/elles s’amusent they enjoy themselves



When the verb starts with a vowel or mute 'h', **me, te** and **se** change to **m', t'** and **s'**.

CHANT DE LA TRIBU

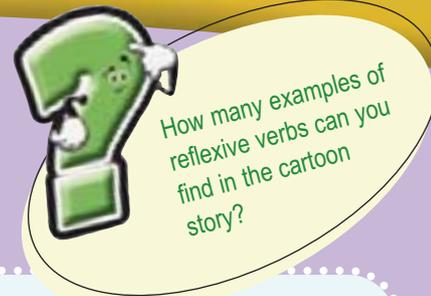
As a class, create **un chant de la tribu** using the reflexive verb **s’amuser**. Write the verb conjugations on the left of the board, and some class suggestions for different places where people enjoy themselves on the right. Take care to use the correct form of **à** before each noun. **Le chef** indicates a change to either half of the sentence, only when **la tribu** (the class) is chanting in unison.



je m’amuse
tu t’amuses

à la plage
au stade
à l’école

Points de langue



1 More about reflexive verbs

Although all reflexive verbs have the extra part called the reflexive pronoun, it is not always translated as 'myself', 'yourself', etc. This means that many verbs that are reflexive in French are not *obviously* reflexive in English. For example:

- s'appeler** – to be named (to call oneself)
- se dépêcher** – to hurry (oneself)

Many verbs can be used both reflexively (where the action is done to oneself) and non-reflexively (where the action is done to someone or something else). For example:

- Je me réveille à sept heures.**
I wake (myself) up at 7 o'clock.
- Je réveille ma sœur à sept heures trente.**
I wake my sister at 7.30.

2 Il faut ... with infinitives

You already know certain verbs that can be used with infinitives, for example, to say what you like/hate/prefer/want or are going to do.

- Elle aime voyager.**
- Tu préfères prendre le train ?**

- Nous allons descendre à Dijon.**
- Je veux aller à Besançon.**

By using **il faut** (it is necessary) with an infinitive you can say what needs to, must, or has to be done. For example:

- Il faut partir !**
 - It is necessary to leave.
 - We/You need to leave.
 - We/You must leave.
 - We/You have to leave.

How many different ways can you translate this sentence?

- Il faut changer à Dijon.**



3 Si

Oui is not the only way to say 'yes' in French. To answer 'yes' to a *negative* question, you use **si**. For example:

- Tu n'aimes pas voyager ?
- Si, j'adore voyager !

Tu ne sembles pas content, Nick.

Si, je suis content.



4 « Les guillemets »

French quotation marks are called **les guillemets** and they look like this: « ... ». Use them in much the same way as you use English quotation marks. For example:

- « Attends ! Tu vas trop vite ! » s'exclame Rita.
- « Mais, vraiment, tu planes ! » répond Nick.

You will see more examples of these on page 47. In longer conversations, **les guillemets** are used only to show the start and finish of the conversation. Each change of speaker is indicated by a dash. For example:

- « Attends ! Tu vas trop vite ! s'exclame Rita.
- Mais vraiment, tu planes ! répond Nick.
- Est-ce que nous sommes en retard ?
- Oui. Le train part à onze heures ! »

Dialogue



With a partner, use this dialogue to practise what you've learned. Use the choices to make your conversation different each time. When you can say your part confidently, change roles.

1 The scout leader is alerting scouts to an early start for tomorrow's excursion ...

A Tu te réveilles : à quelle heure, : d'habitude ?
 Vous vous réveillez : : le matin ?

B Je me réveille : toujours : à sept heures.
 On se réveille : d'habitude : à sept heures et quart.
 Nous nous réveillons : : à sept heures vingt.

A Alors, demain il faut : se réveiller : très tôt.
 arriver à la gare : à six heures et demie.

2 The next morning at the SNCF ticket office ...

A Je m'excuse : monsieur, : mais : je suis : en retard !
 Nous nous excusons : madame, : nous sommes : pressé(e)(s) !

B Qu'est-ce que vous : désirez, : mademoiselle ?
 voulez, : jeune homme ?

A Un : aller(s) simple(s) : pour : Paris, : s'il vous plaît.
 Deux : aller(s)-retour(s) : Besançon,

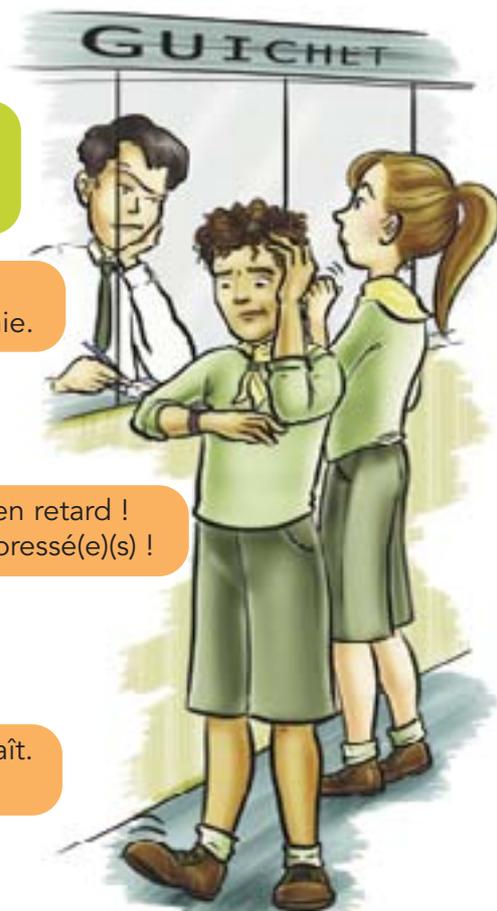
B Vous préférez quelle classe ? : Première ?
 : Deuxième ?

A Première : classe, s'il vous plaît. : Mais vite, : monsieur ! : Je suis : pressé(e)(s) !
 Deuxième : : madame ! : Nous sommes : en retard !

B Bon ... : Aller simple, : première : classe, : fumeur, : pour : Paris.
 D'accord ... : Aller-retour, : deuxième : non-fumeur, : Besançon.

A Mais il faut se dépêcher : monsieur ! : On va : partir dans : cinq : minutes !
 : madame ! : Il faut : sept

B Du calme, : mademoiselle ! : Ça fait : cinquante-deux : euros. : Il faut changer à Dijon.
 Patience, : jeune homme ! : cent quatre



Connexion culturelle

Train travel in Canada and France

When the Canadian Pacific Railway was completed in 1885, the separate parts of Canada were linked for the first time. A string of luxury hotels – like the Château Frontenac in Quebec – were built from east to west, to encourage people to travel by rail.

But the vast, sparsely populated expanses of Canada, like Australia, mean that the rail networks don't reach all areas. So while Canadians are proud of their coast-to-coast railway, most find car travel more convenient.

France, by contrast, has a highly developed rail network and French people coming to Canada and Australia are often surprised to find that many smaller towns do not have a train service. In France, train travel is so fast, reliable and convenient that millions of people use trains daily rather than cars, avoiding the inconveniences of parking and traffic congestion. In fact, trains now compete with planes as a mode of rapid travel within France and Europe.



La SNCF

The French rail system, known as the SNCF – **la Société Nationale des Chemins de Fer Français** – has a worldwide reputation for speed and punctuality. The vast railway network radiates out from Paris to all parts of France.

In Paris, there is not one main train station, but six, each one servicing a different area of France. For example, **la Gare du Nord** services the north of France, **la Gare de l'Est**, the east, **la Gare de Lyon**, the south and south-east.

With the SNCF carrying more than 800 million passengers a year, these huge stations are a bustle of activity – and a favourite place for pickpockets! To cope with the huge numbers of people, there are both ticket windows (**les guichets**) and automatic ticketing machines (**les billetteries automatiques**). You need to validate (**composter**) your ticket before you board the train, or you could pay a hefty fine.

Le TGV et l'Eurostar

Le TGV (pronounced té-gé-vé) stands for **le Train à Grande Vitesse**. France has led the world in the development of high-speed trains since the 1950s, and is rivalled only by Japan for its quality and speed of service. Since France built its first high-speed line between Paris and Lyon in 1981, and set the world speed record of 515.3 km/h in 1990, the TGV services have extended to more French cities as well as to neighbouring countries.



The TGV Eurostar enables passengers to travel at 300 km/h in luxury between Paris, Brussels and London. When the Channel Tunnel opened in 1994, it became the first dry land link between England and France since the Ice Age. It consists of three interconnected, parallel tunnels – two for trains travelling in opposite directions and one for maintenance access – all 45 metres under the seabed. This sleek international train speeds silently across northern France, passes under the English Channel, and emerges again in the English countryside to complete its journey to London just three hours later.



Les billetteries automatiques acceptent les cartes de crédit.



Il faut composer votre billet avant de monter dans le train.



Chapitre 2

Enfin, le taxi arrive. L'inspecteur Jacques Tremblay se dépêche. Son train part dans quinze minutes. Les queues devant les guichets sont plus longues que d'habitude. Il lui faut acheter son billet à la billetterie automatique. Mince ! Il déteste les machines !

Dix minutes plus tard, il compose son billet à l'entrée de la voie numéro deux. Il regarde tout droit. Le voilà ! *Le Canadien* – un train d'une élégance classique ! Tremblay adore voyager en train. C'est plus romantique et moins fatigant que la voiture. Mais aujourd'hui, il voyage pour le travail, pas pour le plaisir.

Il regarde encore la description du suspect. En fait, c'est une suspecte – une femme entre trente et quarante ans, grande, mince et belle. Elle a les cheveux noirs, raides et mi-longs et les yeux bleus. Elle porte un pullover jaune, un pantalon gris et un blouson noir – et elle est dans ce train.

« Attention au départ ! » annonce le haut-parleur.

Tremblay monte dans le train et cherche sa place côté fenêtre. Bon ! La place d'à côté n'est pas occupée.



Le contrôleur arrive.

« Vos billets, s'il vous plaît ! »

Tremblay donne son billet au contrôleur et se présente. Il explique sa mission, puis il accompagne le contrôleur pour commencer ses recherches.

Ils entrent dans une voiture de première classe. Tremblay regarde attentivement à gauche ... puis à droite. Il y a une femme côté couloir qui regarde nerveusement le contrôleur. Soudain, elle se lève, se retourne et marche vers les toilettes.

Danger dans le Canadien

A la gare de Québec

Vous êtes français(e) ou québécois(e) ?

Listen to the man from Paris and the woman from Quebec reading these sentences. What differences do you notice in their pronunciation? What do you notice about the way that French and **québécois** people say their phone numbers?

« Deux allers-retours, s'il vous plaît. »

« Il y a cinq cents voyageurs dans le train. »

« Où est le contrôleur ? »

« Je prends mon dîner chez moi. »

« Son numéro de téléphone, c'est le 42 56 01 79. »



Jeu de rôle



Using the French that you have already learned, create your own role-play: one of you is the traveller, the other is the ticket clerk. The traveller arrives at the station with little time to buy a ticket and doesn't know where things are. Try to include some more problems for the traveller to overcome before they catch the train. Use at least one reflexive verb (for example **s'excuser**, **se dépêcher**) and both tonal and **est-ce que** type questions.

You could include questions/comments about:

- destination
- type of ticket/seat
- how much it costs
- where parts of the station are
- which platform the train leaves from
- what time the train leaves
- whether it is necessary to change trains

À faire

La famille Rigolo

La famille Rigolo has fun, no matter where they are! Create your own **famille Rigolo** and make a few pages for their family photo album.

Cut out magazine pictures of people (or use some photos of your own family or friends) showing the various family members enjoying themselves in different places. You will need 6–8 pictures, one for each of the singular pronouns (**je**, **tu**, **il/elle**) and one for each of the plural pronouns (**nous**, **vous**, **ils/elles**).

For each picture, write a caption or speech bubble saying where the different family members enjoy themselves. Use an appropriate part of the reflexive verb **s'amuser** and be sure to use the correct form of **à** before the place.



Jeu de l'oie – En ville

Make a French board game about a day exploring a French or **québécois** town. On a large blank sheet, create a route of about thirty squares numbered from 1–30. The route should start and finish at the same square – **la gare SNCF/VIA**. Some of the squares should feature places in town (see **Unité 2** for ideas), some should give instructions directing players to these places, and some should be blank except for their number.

To direct players to skip forward, use either **Allez à ...** or **Il faut aller à ...**

To send players back, use either **Retournez à ...** or **Il faut retourner à ...**

For 'miss a turn', use either **Passez un tour** or **Il faut passer un tour**.

Look at this example to get some ideas. When your board is finished, have a game with some friends using dice and markers. The first to finish, wins.



Nombres cardinaux

0	zéro	16	seize	78	soixante-dix-huit
1	un	17	dix-sept	79	soixante-dix-neuf
2	deux	18	dix-huit	80	quatre-vingts
3	trois	19	dix-neuf	81	quatre-vingt-un
4	quatre	20	vingt	82	quatre-vingt-deux
5	cinq	21	vingt et un	90	quatre-vingt-dix
6	six	22	vingt-deux	91	quatre-vingt-onze
7	sept	23	vingt-trois	92	quatre-vingt-douze
8	huit	30	trente	99	quatre-vingt-dix-neuf
9	neuf	40	quarante	100	cent
10	dix	50	cinquante	101	cent un
11	onze	60	soixante	102	cent deux
12	douze	70	soixante-dix	200	deux cents
13	treize	71	soixante et onze	201	deux cent un
14	quatorze	72	soixante-douze	300	trois cents
15	quinze	73	soixante-treize	999	neuf cent quatre-vingt-dix-neuf
		74	soixante-quatorze	1.000	mille
		75	soixante-quinze	2.000	deux mille
		76	soixante-seize	1.000.000	un million
		77	soixante-dix-sept	2.000.000	deux millions

Nombres ordinaux

premier, première
deuxième
troisième
quatrième
cinquième
sixième
septième
huitième
neuvième
dixième
onzième
douzième

Jours de la semaine

lundi
mardi
mercredi
jeudi
vendredi
samedi
dimanche

Mois de l'année

janvier	juillet
février	août
mars	septembre
avril	octobre
mai	novembre
juin	décembre

Saisons

le printemps
l'été (*m*)
l'automne (*m*)
l'hiver (*m*)

Couleurs

jaune

rose

rouge

bleu(e)

brun(e) – hair, etc.

gris(e)

noir(e)

vert(e)

blanc(he)

violet(te)

bleu marine (*inv*)

marron (*inv*) – eyes, clothes, etc.

orange (*inv*)

Appendice 2

Conjugaison des verbes



Remember that the French present tense can be translated in three ways. For example:
je porte = I wear/ I am wearing/ I do wear

To conjugate regular verbs, drop the infinitive ending (**-er**, **-re** or **-ir**) and add the appropriate ending to the remaining stem, as shown.

Regular **-er** verbs

porter – to wear, to carry (infinitive)

je porte I wear	nous portons we wear
tu portes you wear	vous portez you wear
il/elle/on porte he/she/one wears	ils/elles portent they wear

Other common **-er** verbs:

demander – to ask
écouter – to listen (to)
fermer – to close
oublier – to forget
parler – to speak
quitter – to leave
terminer – to finish

Regular **-re** verbs

vendre – to sell (infinitive)

je vends I sell	nous vendons we sell
tu vends you sell	vous vendez you sell
il/elle/on vend he/she/one sells	ils/elles vendent they sell

Other common **-re** verbs:

attendre – to wait (for)
correspondre – to correspond
descendre – to go down
entendre – to hear
perdre – to lose
rendre – to give back, return
répondre – to answer, reply

Regular **-ir** verbs

finir – to finish (infinitive)

je finis I finish	nous finissons we finish
tu finis you finish	vous finissez you finish
il/elle/on finit he/she/one finishes	ils/elles finissent they finish

Other common **-ir** verbs:

blanchir – to go/turn white
choisir – to choose
grandir – to grow
grossir – to get fatter
maigrir – to get thinner
punir – to punish
réfléchir – to reflect, think
remplir – to fill
réussir – to succeed
rougir – to blush

Reflexive verbs

se laver – to wash oneself (infinitive)

je me lave I wash (myself)	nous nous lavons we wash (ourselves)
tu te laves you wash (yourself)	vous vous lavez you wash (yourselves)
il/elle/on se lave he/she/one washes him/her/oneself	ils/elles se lavent they wash (themselves)

Other common reflexive verbs:

s'amuser – to enjoy (oneself), have fun
s'appeler – to be named, called
se disputer – to argue
s'ennuyer – to be bored
s'excuser – to excuse oneself, be sorry
s'habiller – to dress (oneself)
s'installer – to settle in
se passer – to happen
se presser – to hurry (oneself)
se réveiller – to wake (oneself)

Semi-regular verbs

manger – to eat (infinitive)

je mange I eat	nous mangeons we eat
tu manges you eat	vous mangez you eat
il/elle/on mange he/she/one eats	ils/elles mangent they eat

Remember that **-er** verbs ending in **-cer** and **-ger** have irregularities in the **nous** form. For example:

commencer – nous commen**ç**ons
prononcer – nous pronon**ç**ons
changer – nous chang**e**ons
manger – nous mang**e**ons
ranger – nous rang**e**ons
voyager – nous voyag**e**ons

Other semi-regular **-er** verbs make changes to the stem when the ending is silent (all forms except **nous** and **vous**). Verbs ending in:

-yer change the **y** to **i**, for example:
payer – vous pay**e**z but tu pa**i**es
envoyer – vous envoy**e**z but tu envo**i**es

-é_er change the **é** to **è**, for example:
espérer – vous esp**e**rez but tu esp**è**res
préférer – vous préf**e**rez but tu préf**è**res

-e_er change the **e** to **è**, for example:
acheter – vous ach**e**tez but tu ach**è**tes

OR

double the consonant, for example:
s'appeler – vous vous app**e**lez but
 tu t'app**e**lles

Irregular verbs

avoir – to have (infinitive)

j'ai I have	nous avons we have
tu as you have	vous avez you have
il/elle/on a he/she/one has	ils/elles ont they have

être – to be (infinitive)

je suis I am	nous sommes we are
tu es you are	vous êtes you are
il/elle/on est he/she/one is	ils/elles sont they are

prendre – to take (infinitive)

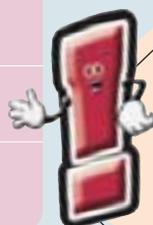
je prends I take	nous prenons we take
tu prends you take	vous prenez you take
il/elle/on prend he/she/one takes	ils/elles prennent they take

aller – to go (infinitive)

je vais I go	nous allons we go
tu vas you go	vous allez you go
il/elle/on va he/she/one goes	ils/elles vont they go

faire – to do, to make (infinitive)

je fais I do/make	nous faisons we do/make
tu fais you do/make	vous faites you do/make
il/elle/on fait he/she/one does/makes	ils/elles font they do/make



The verbs **comprendre**
 (to understand) and
apprendre (to learn)
 also follow this pattern.

Appendice 3

Va chercher le dictionnaire !

Finding verbs in a dictionary can sometimes be a challenge, because the word listed can look quite different from the one you were looking for. This section will show you how to look up verbs in your French–English dictionary and how to handle some common difficulties. If you don't have a dictionary, you can use the **Points de référence** at the back of this *Coursebook*.

[1] LOOKING UP VERBS

Imagine you want to say:

'I'm **watching** the football. My team is **winning**!'

You will not find 'watching' and 'winning' in the dictionary, because in dictionaries, verbs are listed only in their *infinitive* form. So 'watching' and 'winning' would appear as '(to) watch' and '(to) win'. The dictionary entries would look something like this:

watch *n* montre *f* ♦ *v* **regarder**

win *n* (in sports etc) victoire *f* ♦ *v* **gagner**

If more than one French meaning is given, ensure that you've chosen the verb by checking that it has the 'verb' label. Depending on the dictionary, this could appear as *verb*, *vb*, *v*, *vi* or *vt*.

Which words would you look up to find the verbs in these sentences?

'He often goes to Montreal.'

'She sang beautifully.'

Verbs in the French–English section

Imagine you were looking for the meaning of the verb **porte** in this sentence:

La femme **porte** un sac.

Again, you would have to look for it in its *infinitive* form: **porter**. Make sure you're found the infinitive by checking:

- that it ends in **-er**, **-ir** or **-re**
- that it is labelled *verb*, *vb*, *v*, *vi* or *vt*
- that its meaning makes sense in the context

Which of these entries relates to the verb in the sentence above?

porte *nf* door

porter *v* to carry; to wear

porteur *nm* porter

Now test your dictionary skills by doing the related activity on page 3 of your *Workbook*.

[2] REGULAR OR IRREGULAR?

Suppose you want to say:

'We always **take** the train. Mum usually **loses** her ticket.'

You know how to find the verbs in their infinitive form '(to) take' and '(to) lose', but how can you tell if they are regular or irregular?

Dictionaries vary in the way they show irregular verbs.

- The **Points de référence** section in this *Coursebook* uses different symbols to indicate whether a verb is regular *, semi-regular ** or irregular †, but not all dictionaries do this.
- Some dictionaries list the conjugations of common irregular verbs in a separate section at the front or back of the dictionary, something like the one on page 51 of this *Coursebook*.
- Other dictionaries show that a verb is irregular by including the conjugations after the infinitive, like this:

être *v* (*pr. ind.* **je suis, tu es, il est, n. sommes, v. êtes, ils sont**) to be

If a dictionary doesn't indicate that a verb is irregular, you can usually assume it is regular.

Look up the irregular verb **être** to see how it is listed in your dictionary. Does your dictionary have a separate section for irregular verbs?

Find out whether the verbs **mettre** and **entendre** are regular or irregular.

Now test your dictionary skills by doing the related activity on page 13 of your *Workbook*.

[3] ADAPTING DICTIONARY INFORMATION

Imagine you want to say:

'She is waiting in the café. They look at the menu. He chooses a sandwich. She wants an icecream.'

For each sentence, you need to:

- 1 identify the verb and convert it to infinitive form
- 2 look up the infinitive in the dictionary to find its French equivalent
- 3 check if the verb is regular or irregular
- 4 conjugate the verb correctly

For regular verbs, this means dropping the **-er**, **-re** or **-ir** from the infinitive and adding the appropriate ending. Irregular verbs need to be checked individually.

For example:

	1 Identify the verb and convert it to infinitive form	2 Look up the infinitive in the dictionary to find its French equivalent	3 Check if the verb is regular or irregular	4 Conjugate the verb correctly
She is waiting in the café.	(to) wait	attendre	regular -re	elle attend
They look at the menu.	(to) look at	regarder	regular -er	ils regardent
He chooses a sandwich.	(to) choose	choisir	regular -ir	il choisit
She wants an icecream.	(to) want	vouloir	irregular	elle veut

Work through the same process with these sentences: 'I always confuse the twins. They're growing up. They work at the supermarket now.'

Now test your dictionary skills by doing the related activity on page 23 of your *Workbook*.

[4] ADAPTING REFLEXIVE VERBS

Sometimes when you use a dictionary to look up a verb, you find the French infinitive is preceded by **se** or **s'**. This indicates that the verb is *reflexive* and that there are *two* things to consider when conjugating:

- the appropriate *verb ending*
- the appropriate *reflexive pronoun*

Suppose you want to say:

We are settling into the new house.

I am settling into the new house.

Having found the infinitive **s'installer**, you would need to adapt it as follows:

Nous nous installons dans la nouvelle maison.
Je m'installe dans la nouvelle maison.

Find the French for 'to wonder'. How would you change the infinitive for these sentences?
 'You're wondering whether it's dad?'
 'She's wondering whether it's dad, too.'

Now test your dictionary skills by doing the related activity on page 35 of your *Workbook*.

n = noun *m* = masculine *f* = feminine *pl* = plural *v* = verb *prep* = preposition *adj* = adjective *inv* = invariable *fam* = familiar
 * = regular verb (see page 50) ** = semi-regular –er verb (see page 51) * = irregular verb (see page 51)

A

à at; in; to
à bientôt ! see you soon!
à côté (de) *prep* next to, beside
à demain ! see you tomorrow!
à droite (de) *prep* to the right (of)
à faire to do
à gauche (de) *prep* to the left (of)
à ... heures at ... o'clock
à la page on page ...
à qui to whom, whose
l'homme à la barbe blanche the man with the white beard
abricot *nm* apricot
accent *nm* accent
accompagner* *v* to accompany
d'accord OK, I agree
être d'accord to agree
acheter** *v* to buy
acteur *nm*, **actrice** *nf* actor
actif, active *adj* active
addition *nf* bill
adjectif *nm* adjective
adorable *adj* gorgeous, adorable
adorer* *v* to love, to adore
adulte *adj* adult
aérobique *nf* aerobics
aéroport *nm* airport
affectueux, affectueuse *adj* affectionate
âge *nm* age
elle a quel âge ?
 how old is she?
tu as quel âge ?
 how old are you?
ah ah
ah bon ? oh really?
aïe ! ouch!
aimer* *v* to like; to love
air *nm* air

aller* *v* to go
aller-retour *nm* return ticket
aller simple *nm* one-way ticket
allez (les) ... ! come on (the) ... !
allons-y ! let's go!
ça te va bien ! it suits you!
j'y vais I'm going, I'm off
on y va let's go
pour aller à ... ?
 how do I get to ... ?
va-t-en ! go away!
allô hello (on the telephone)
alors then, well then
et alors ? so?, so what?
Amérindiens *nmpl* native Canadians
ami *nm*, **amie** *nf* friend
amusant(e) *adj* amusing, funny
s'amuser* *v* to enjoy oneself, to have fun
an *nm* year
j'ai treize ans I am thirteen (years old)
ananas *nm* pineapple
anglais *nm* English (language)
animal *nm*, **animaux** *npl* animal
anniversaire *nm* birthday
annoncer* *v* to announce
août *nm* August
appartement *nm* apartment
s'appeler** *v* to be called
je m'appelle
 my name is
tu t'appelles comment ?
 what's your name?
apprendre* *v* to learn
aprèm *nm* *fam* arvo
après *prep* after
après-midi *nm* afternoon
cet après-midi
 this afternoon

arrêter* *v* to stop
arrivée *nf* arrival
arriver* *v* to arrive, to come
asperges *nfppl* asparagus
aspirateur *nm* vacuum
assez rather, fairly, enough
je suis assez grand
 I am fairly tall
assiette *nf* plate
athlétisme *nm* athletics
attaque *nf* attack
attendre* *v* to wait (for)
attente *nf* wait
attention *nf* attention, care
attention ! watch out!
attention à ... watch out for ...
faites attention !
 be careful!
attentivement carefully
au revoir goodbye
aujourd'hui today
aussi also, too
aussi ... que as ... as
moi aussi me too
Australie *nf* Australia
Australien *nm*,
Australienne *nf*
 Australian (person)
australien(ne) *adj*
 Australian
automne *nm* autumn
autre *adj* other
avant *prep* before
avec *prep* with
et avec ça ? and with that?, anything else?
avion *nm* aeroplane
avocat *nm* avocado; lawyer
avoir* *v* to have
avoir faim to be hungry
avoir soif to be thirsty
j'ai douze ans I am twelve (years old)

B

babyfoot *nm* table football
badminton *nm* badminton

bagage *nm* luggage, baggage
baguette *nf* bread stick
bain *nm* bath
balcon *nm* balcony
ballon *nm* ball
banane *nf* banana
bande *nf* dessinée
 comic strip
banque *nf* bank
barbe *nf* beard
base-ball *nm* baseball
basket-ball *nm* basketball
baskets *nmppl* sneakers
bâton *nm* de colle
 gluestick
beau (bel), belle, beaux
adj lovely; beautiful
beaucoup lots, a lot, much, many
ben ... well ...
berk ! yuk!
beurre *nm* butter
bibliothèque *nf* library
bien well
bien sûr of course
bientôt soon
à bientôt see you soon
billard *nm* billiards
billet *nm* ticket
billetterie *nf* automatique
 ticket machine
biscuit *nm* biscuit
bise *nf* kiss on cheeks
 (French greeting)
bizarre *adj* weird, bizarre
blanc(he) *adj* white
bleu(e) *adj* blue
bleu marine *adj* *inv*
 navy blue
blond(e) *adj* blond
blouson *nm* jacket
boire *v* to drink
boisson *nf* drink
bon, bonne *adj* good
ah bon ? oh, really?
bonne idée ! good idea!
bonne nuit good night
en bonne forme fit
bonbon *nm* lolly, sweet

bonjour hello, good morning, good afternoon
bonsoir good evening
botte *nf* boot
bouc *nm* goat; billy goat
boucherie *nf* butcher's shop
bouger** *v* to move
boulangerie *nf* bakery
boule *nf* ball
boutique *nf d'animaux* pet shop
braderie *nf* discount centre
bravo ! well done!
 il y a du **brouillard** it is foggy
brousse *nf* bush
brun(e) *adj* brown
buanderie *nf* laundry (room)
bureau *nm* office
bureau de tabac *nm* shop selling tobacco, stamps and tickets
bus *nm* bus
but *nm* goal

C

ça this, that
ça alors ! really! you don't say!
ça fait ... that makes ...
ça m'est égal I don't mind, it's all the same to me
ça te va bien ! it suits you!
ça va things are OK, I'm well
c'est ça that's right
cacatoès *nm* cockatoo
café *nm* café; coffee
café au lait coffee with milk
cahier *nm* exercise book
caleçon *nm* boxer shorts
(néo-)calédonien(ne) *adj* New Caledonian
calme *adj* calm
du calme ! calm down!
Canada *nm* Canada
Canadien *nm*, **Canadienne** *nf* Canadian (person)
canapé *nm* couch, sofa
cantine *nf* canteen, tuckshop
capable *adj* able, capable
carotte *nf* carrot
carte *nf* card; map; menu
carte de crédit credit card
carte postale postcard

casquette *nf* cap
cathédrale *nf* cathedral
ce (cet), cette, ces this/that, these/those
célèbre *adj* famous
cellier *nm* storeroom
centre *nm* **communautaire** community centre
centre ville *nm* city centre, town centre
certain(e) *adj* certain
c'est it's, that's
c'est ça that's right
c'est nul ! *fam* that's pathetic!, that's so dumb!
c'est tout that's all
c'est trop fort, ça ! *fam* that's pushing it!
chaleur *nf* heat
chambre *nf* bedroom
champignon *nm* mushroom
chance *nf* luck
bonne chance ! good luck!
changer** *v* to change
chant *nm* chant, song
chapeau *nm* hat
chaque *adj* each
charcuterie *nf* pork butcher's shop and delicatessen
chat *nm* cat
châtain(e) *adj* chestnut brown
château *nm* castle
chaud(e) *adj* hot
chaussette *nf* sock
chaussure *nf* shoe
chauve *adj* bald
chef *nm* leader; chef
chemise *nf* shirt
cher, chère *adj* expensive; dear
chercher* v to look for
va chercher ! go fetch!
cheval *nm*, **chevaux** *nmpl* horse
cheveux *nmpl* hair
cheveux en brosse crew cut, spiky hair
chez (moi) at (my) place
chic *adj inv* stylish, smart
chien *nm*, **chienne** *nf* dog
chiot *nm* puppy
chocolat *nm* chocolate
chocolat chaud hot chocolate
choisir* v to choose
choix *nm* choice
chose *nf* thing

chouette ! *fam* great!
chut ! sshh!
ciao *fam* bye
ci-joint(e) *adj* attached, enclosed
ciné(ma) *nm* cinema
cinq five
cinquante fifty
cinquième *adj* fifth
citadelle *nf* citadel
citron *nm* lemon
citrouille *nf* pumpkin
classe *nf* class
classeur *nm* ring binder
classique *adj* classic(al)
client *nm*, **cliente** *nf* client
coca(-cola) *nm* Coca-Cola
cochon *nm* pig
cocotier *nm* coconut palm
collant *nm* stockings, tights, pantyhose
collier *nm* necklace
combien ? how much?; how many?
c'est combien? how much is it?
comme as; like
comme ci comme ça so-so; it's OK
comme d'habitude as usual
commencer v** to begin, to start
comment how, what
il est comment ? what is he/it like?
tu es comment ? what do you look like?
tu t'appelles comment ? what's your name?
commerçant *nm*, **commerçante** *nf* shopkeeper
commerce *nm* business
petit commerce small business
commissariat *nm* police station
compagnon *nm* companion
compétition *nf* competition
complet, complète *adj* whole
composter* v to validate (a ticket)
comprendre* v to understand
concert *nm* concert
concombre *nm* cucumber

conducteur *nm*, **conductrice** *nf* driver
confiture *nf* jam
confortable *adj* comfortable
connexion *nf* **culturelle** cultural connection
content(e) *adj* happy
continuer* *nm* to continue
contrôleur* *v* conductor
copain *nm*, **copine** *nf* friend
correspondant *m*, **correspondante** *nf* penfriend, penpal
correspondre* (avec) *v* to correspond (with); to write to
costume *nm* costume; suit
côté *nm* side
à côté (de) *prep* next to, beside
couleur *nf* colour
couloir *nm* aisle
courage ! cheer up!; be brave!
courgette *nf* zucchini
courses *npl* shopping
court(e) *adj* short
cousin *nm*, **cousine** *nf* cousin
couteau *nm* knife
couvert(e) *adj* covered
crayon *nm* pencil
crèmerie *nf* dairy
croissant *nm* croissant
cuillère *nf* spoon
cuisine *nf* kitchen; cooking
faire la cuisine *v* to do the cooking
culture *nf* culture
cybercafé *nm* Internet café
cyclone *nm* cyclone

D

dame *nf* lady
dangeroux, dangereuse *adj* dangerous
dans in
danseur *nm*, **danseuse** *nf* dancer
de, d' of, from
de ... à ... from ... to ...
débardeur *nm* tank top, singlet
décembre *nm* December
décider* v to decide
décorer* v to decorate
dégoûtant(e) *adj* disgusting

degré *nm* degree
il fait ... degré(s)
 it is ... degree(s)
déjà already
déjeuner *nm* lunch
déjeuner *v* to have lunch
délicieux, délicieuse *adj*
 delicious
demain tomorrow
à demain ! see you
 tomorrow!
demander* *v* to ask
demi-tour *nm* U-turn
départ *nm* departure
 se **dépêcher*** *v* to hurry
depuis since
derrière *prep* behind
des some; any
descendre* *v* to go down
descendre de to get out
 of (a vehicle)
descente *nf* downward
 slope
description *nf* description
désirer* *v* to want, to wish
qu'est-ce que vous
désirez ? what would
 you like?
désolé(e) *adj* sorry
je suis désolé(e)
 I'm sorry
dessert *nm* dessert
dessin *nm* drawing
détester* *v* to hate
deux two
deuxième *adj* second
devant *prep* in front (of)
deviner* *v* to guess
devinez ! guess what!
devoirs *nmpl* homework
dialogue *nm* dialogue
dictionnaire *nm* dictionary
différent(e) *adj* different
difficile *adj* difficult
dimanche *nm* Sunday
dîner *nm* dinner
dîner* *v* to dine (evening
 meal)
dingue *adj* crazy
directeur *nm*, **directrice** *nf*
 director
 se **disputer*** *v* to argue
dix ten
dix-huit eighteen
docteur *nm* doctor
donner* *v* to give
drap *nm* sheet
droit straight
tout droit straight
 ahead

droite *nf* right
à droite (de) to the
 right (of)
E
eau *nf* **minérale** mineral
 water
échange *nm* exchange
échange scolaire
 student exchange
écouter* *v* to listen (to)
écrivez ... ! write ... !
égal(e) *adj* equal
ça m'est égal I don't
 mind, it's all the same
 to me
église *nf* church
élégance *nf* elegance
élégant(e) *adj* elegant
elle she; it
e-mail *nm* email
en in, by
en avion/bus/train
 by aeroplane/bus/train
en cours de ... in the
 process of ...
en face (de) *prep*
 opposite, facing
en plein air outdoors
encore still; again; yet
enfant *nmf* child
enfin at last
ennuyeux, ennuyeuse *adj*
 boring
énorme *adj* huge
ensemble together
entendre* *v* to hear
entouré(e) de surrounded by
entraînement *nm* training
entrée *nf* entrance
enveloppé(e) *adj* wrapped
envoyer** *v* to send
épicerie *nf* general store,
 milk bar (Aus), dairy (NZ)
EPS (l'éducation f physique
et sportive) PE (physical
 education)
équipe *nf* team
équitation *nf* horse-riding
erreur *nf* mistake
escalier *nm* staircase, stairs
escrime *nf* fencing
espérer** *v* to hope
j'espère que oui !
 I hope so!
essence *nf* petrol
est-ce que ... ? is it that ... ?
est-ce que tu
t'appelles Chloé ?
 is your name Chloe?

et and
étage *nm* floor, storey
été *nm* summer
éternité *nf* eternity
ça fait une éternité
qu'on attend !
 we've been waiting
 for ages!
être* *v* to be
eah ... um ...
euro *nm* euro (European
 Union currency)
s'exclamer* *v* to exclaim
s'excuser* *v* to apologise
excusez-moi excuse me
exemple *nm* example
par exemple for
 example
expérience *nf* experience
expliquer* *v* to explain
expression *nf* expression
à l'extérieur *nm* outside

F
facile *adj* easy
faim *nf* hunger
fainéant(e) *adj* *fam* slack, lazy
faire* *v* to do; to make
faire la tournée to do
 the rounds (of)
faire les courses
 to do the shopping
fais comme chez toi !
 make yourself at home!
il fait beau it is nice
 weather
il fait ... degré(s) it is
 degree(s)
il fait mauvais it is bad
 weather
famille *nf* family
famille d'accueil
 host family
fantôme *nm* ghost
fascinant(e) *adj* fascinating
fatigant(e) *adj* tiring
fatigué(e) *adj* tired
il faut it is necessary;
 we/you must/need to/
 have to
félicitations *nfp*
 congratulations
féliciter* *v* to
 congratulate
femelle *nf* female
femme *nf* woman; wife
fenêtre *nf* window
fermer* *v* to close
féroce *adj* ferocious

fêter* *v* to celebrate
feu *nm* traffic light; fire
filles *nf* girl; daughter
fil *nm* son
 finalement finally
finir* *v* to finish
fleur *nf* flower
fleuriste *nmf* florist
fois *nf* time
une fois once
fonction *nf* function
forme *nf* shape
en bonne forme fit
formidable *adj* great
fort(e) *adj* strong
fortifié(e) *adj* fortified
fourchette *nf* fork
foyer *nm* home
frais, fraîche *adj* cool;
 fresh
fraise *nf* strawberry
franc *nm* franc (currency
 of New Caledonia)
français *nm* French
 (language)
Français *nm*, **Française** *nf*
 French (person)
France *f* France
frère *nm* brother
frisé(e) *adj* curly
froid(e) *adj* cold
fromage *nm* cheese
fromagerie *nf* cheese shop
fruit *nm* fruit
fumé(e) *adj* smoked
fumeur smoking

G
gagner* *v* to win
garage *nm* garage
garçon *nm* boy
gare *nf* train station
gare des autobus
 bus station,
 central bus stop (NZ)
gauche *nf* left
à gauche (de) *prep* to the
 left (of)
gaufre *nf* waffle
gendarmerie *nf* police
 station
 en **général** usually,
 generally
génial ! great!
gentil(le) *adj* kind; nice
glace *nf* ice-cream
goinfre *nm* *fam* greedy
 guts, pig
gomme *nf* eraser

grand(e) *adj* big, tall
pas grand-chose not much
grande surface *nf* hypermarket
grand-mère *nf* grandmother
grands-parents *nmpl* grandparents
grand-père *nm* grandfather
grillé(e) *adj* grilled
gris(e) *adj* grey
gros(se) *adj* big, fat
gros malin ! *fam* you're a bright one!
groupe *nm* group
guichet *nm* ticket office
guider* *v* to guide
guillemet *mn* quotation mark
gymnase *nm* gymnasium

H

s'habiller* *v* to dress (oneself)
d'habitude usually
harnais *nm* harness
haut-parleur *nm* loud speaker
hein ? huh?
heure *nf* time, o'clock, hour
à deux heures at two o'clock
à quelle heure ? at what time ?
il est deux heures it is two o'clock
il est quelle heure ? what time is it?
hip hip hip hurra ! *fam* hip hip hurrah!
histoire *nf* history
histoire-géo(graphie) *nf* social studies, society and environment, SOSE, HSIE, history-geography
hiver *nm* winter
hockey *nm* sur glace ice-hockey
homme *nm* man
hôpital *nm* hospital
horrible *adj* horrible
hostile *adj* hostile
hôtel *nm* hotel
hôtel de ville town hall
husky *nm*, **huskies** *nmpl* husky (dog)
hypermarché *nm* hypermarket

I
ici here
idée *nf* idea
il he; it
il y a there is, there are
il y a du soleil it is sunny
impatience *nf* impatience
impatient(e) *adj* impatient
imper(méable) *nm* raincoat
important(e) *adj* important
impossible *adj* impossible
inflammable *adj* flammable
information *nf* information
inspecter* *v* to inspect
inspecteur *nm*, **inspectrice** *nf* inspector
s'installer* *v* to settle in(to)
intelligent(e) *adj* intelligent
intéressant(e) *adj* interesting
internet *nm* Internet
intersection *nf* intersection
inviter* *v* to invite
être invité à se présenter à ... to be asked to come to ...

J

ne ... **jamais** never
jambon *nm* ham
jardin *nm* garden
jaune *adj* yellow
je I
j'en ai marre *fam* I am fed up, I am sick of it
je ne sais pas I don't know
j'y vais I'm going, I'm off
jean *nm* jeans
jeu *nm*, **jeux** *nmpl* game
jeu de rôle role-play
jeux video video games
salle nf de jeux arcade (video games)
jeudi *nm* Thursday
jeune *adj* young
les jeunes *nmfpl* young people
jour *nm* day
tous les jours every day
jouer* *v* to play
jouer à la pétanque to play pétanque
jouer au hockey to play hockey
jouer aux boules to play boules

journée *nf* day
jumeau *nm*, **jumelle** *nf*, **jumeaux** *nmpl* twin(s)
jupe *nf* skirt
jus *nm* juice
juste *adj* fair
ce n'est pas juste ! it's not fair!

K L

karaté *nm* karate
kayak *nm* kayak
kilo *nm* kilogram
kiwi *nm* kiwi fruit
l', la, le, les the
là there
là-bas over there
laisser* *v* to let, to allow
lait *nm* milk
langue *nf* language; tongue
latin *nm* Latin
laver* *v* to wash
se laver* *v* to wash oneself, to have a wash
leader *nm* leader
légume *nm* vegetable
librairie *nf* bookshop
libre-service *nm* self-service
limonade *nf* lemonade
livre *nm* book
loin (de) *prep* far (from)
long, longue *adj* long
lundi *nm* Monday
lunettes nfpl de soleil sunglasses
lycée *nm* senior secondary school (15–18 years old)

M

ma see **mon**
machine *nf* machine
madame *nf* (Mme) madam (Mrs, Ms)
mademoiselle *nf* (Mlle) miss (Miss, Ms)
magasin *nm* shop
magnifique *adj* magnificent
maillot *nm* de bain bathers, swimsuit, togs
maintenant now
mairie *nf* town hall
mais but
maison *nf* house
maître *nm* master
majorité *nf* majority
mal badly, not well
pas mal not bad
malamute *nm* malamute (dog)
manger** *v* to eat
mangue *nf* mango
marche *nf* walking
marché *nm* market
marcher* *v* to walk
mardi *nm* Tuesday
mari *nm* husband
marrant(e) *adj* funny
j'en ai marre ! *fam* I am fed up!
marron *adj* inv brown
masque *nm* mask
masseur *nm*, **masseuse** *nf* masseur
match *nm* match
mathématiques *nfpl* mathematics
maths *nfpl* *fam* maths
matière *nf* subject
matin *nm* morning
du matin in the morning
mauvais(e) *adj* bad
méchant(e) *adj* nasty, naughty
melon *nm* melon
même even; same
ménage *nm* housework
merci thank you
mercredi *nm* Wednesday
mère *nf* mother
mes see **mon**
météo *nf* weather forecast
méthode *nf* method
mettre* *v* to put
mi *adj* half, mid
mi-long, mi-longue *adj* mid-length
miam ! yum!
midi *nm* midday
mignon(ne) *adj* cute
mince ♦ *fam* damn ♦ *adj* slim, thin
je suis mince I am slim
minuit *nm* midnight
minute *nf* minute
misérable *adj* miserable
mission *nf* mission
moche *adj* *fam* ugly
moderne *adj* modern
moi me
moi aussi me too
moi non plus me neither
moins minus; less
moins ... que less ... than

mois *nm* month
mon, ma, mes my
monde *nm* world
tout le monde everyone
monsieur *nm* (M.) sir,
gentleman, (Mr)
monstre *nm* monster
monter* *v* to go up; to get
on (bus, etc.)
Montréal *n* Montreal
mot *nm* word
moustache *nf* moustache
moyen(ne) *adj* average,
medium
mur *nm* wall
musée *nm* museum
musical(e) *adj* musical
musique *nf* music

N

natation *nf* swimming
ne ... pas not, do not
je ne sais pas I don't
know
n'est-ce pas ? isn't it?
**ils sont chers, n'est-ce
pas ?** they are
expensive, aren't they?
**il aime la télé, n'est-ce
pas ?** he likes TV,
doesn't he?
neige *nf* snow
il neige it is snowing
nerveusement nervously
Noël *nm* Christmas
noir(e) *adj* black
noix *nf* de coco coconut
nom *nm* name
nom de famille family
name, surname
nombre *nm* number
non no
non-fumeur
non-smoking
normalement usually
notre, nos our
Nouméa *n* Noumea
nous we
**nouveau (nouvel), nouvelle,
nouveaux** *adj* new
Nouvelle-Calédonie *nf*
New Caledonia
nouvelles *nfppl* news
novembre *nm* November
nul(le) *adj* worthless,
pathetic
c'est nul ! *fam*
it's pathetic!
numéro *nm* number

O

occupé(e) *adj* taken; busy
octobre *nm* October
œil *nm* eye
mon œil ! *fam* you're
pulling my leg!, I don't
believe you!
œuf *nm* egg
office *nm* du tourisme
tourist office
offrir* *v* to offer
oie *nf* goose
oignon *nm* onion
oiseau *nm*, **oiseaux** *nmppl*
bird
on we, one, people
on y va let's go
ondulé(e) *adj* wavy
onze eleven
orange ♦ *adj inv* orange
♦ *nf* orange
ordre *nm* order
originaire (de) *adj* native (to)
ou or
où where
oublier* *v* to forget
oui yes
oups ! oops!
ouvert(e) *adj* open
ouvrir* *v* to open

P

page *nf* page
pain *nm* bread
pain complet whole-
meal bread
pantalon *nm* trousers, pants
papa *nm* Dad
papeterie *nf* stationery
shop
parc *nm* park
parce que because
pardon I'm sorry, I beg
your pardon, excuse me
parent *nm* parent
 paresseux, paresseuse *adj*
lazy
parfait(e) *adj* perfect
parler* *v* to speak
participer* à *v* to take part
(in), to participate (in)
partir* *v* to leave
pas not
pas du tout not at all
pas encore not yet
pas grand-chose not
much
pas question ! no way!

passager *nm* **passagère** *nf*
passenger
passer* *v* to pass (by);
to spend (time)
passer l'aspirateur to
do the vacuuming
passer le week-end to
spend the weekend
pâtes *nfppl* pasta
patience *nf* patience
patient(e) *adj* patient
patinoire *nf* ice-skating
rink
pâtisserie *nf* cake, pastry;
cake shop
pauvre *adj* poor
pêche *nf* fishing
pendant during
penser* *v* to think
perdre* *v* to lose
perdu(e) *adj* lost
père *nm* father
permanent(e) *adj*
permanent
personne *nf* person
personnalisé(e) *adj*
personalised
pétanque *nf* petanque
petit(e) *adj* small, little
petit commerce *nm*
small business
petit-déjeuner *nm*
breakfast
un **peu** a little
peut-être perhaps, maybe
pharmacie *nf* chemist,
pharmacy
photo *nf* photo
pièce *nf* room
la pièce each
piéton *nm* pedestrian
pique-nique *nm* picnic
piscine *nf* swimming pool
place *nf* town square; seat
place côté couloir aisle
seat
place côté fenêtre
window seat
plage *nf* beach
plaisir *nm* pleasure
avec plaisir with
pleasure
s'il te plaît, s'il vous plaît
please
plan *nm* map
planer* *v fam* to dream
tu planes ! you're
dreaming!
plein tarif *nm* full fare
il **pleut** it is raining

plus more
de plus en plus more
and more
moi non plus me
neither
plus ... que more ... than
plus tard later
point *nm* point
points de langue
language points
**points de
prononciation**
pronunciation points
points de référence
reference points
poire *nf* pear
poisson *nm* fish
poissonnerie *nf* fish shop
pomme *nf* apple
pomme de terre *nf* potato
populaire *adj* popular
port *nm* port, harbour
porte *nf* door, gate
porter* *v* to wear, to carry
possible *adj* possible
poste ♦ *nf* post office ♦
nm job; position
poste *nm* de police police
station
pourah ! yuk!
poulet *nm* chicken
pour for; in order to
pourquoi why
pratique *adj* practical
préféré(e) *adj* favourite,
preferred
préférer** *v* to prefer
premier, première *adj* first
prendre* *v* to take
préparer* *v* to prepare
près (de) *prep* near
tout près (de) very near
présenter* *v* to introduce
je te présente ... I'd
like to introduce you to ...
se présenter* *v* to
introduce oneself
pressé(e) *adj* in a hurry
je vous en prie you're
welcome; please do
produit *nm* product
prof(esseur) *nmf* teacher
promenade *nf* walk
prononcer** *v* to pronounce
prononciation *nf*
pronunciation
propriétaire *nmf* owner
provisions *nfppl* provisions,
food
puis then

pull(-over) *nm* jumper, jersey
pyjama *nm* pyjamas

Q

qu'est-ce que ... ?

what ...?

qu'est-ce que c'est ?

what's that? what is it?

qu'est-ce que vous prenez ?

what are you having?

quand when

quarante forty

quatorze fourteen

quatre four

quatre-vingts eighty

que than

moins cher que ...

cheaper than ...

Québec *nm* Quebec

Québécois *nm*,

Québécoise *nf* person from Quebec

québécois(e) *adj* from Quebec

quel(le) what, which

il est quelle heure ?

what time is it?

quel temps fait-il ?

what is the weather like?

quelle surprise !

what a surprise!

quelquefois sometimes

quelqu'un someone, somebody

question *nf* question

queue *nf* tail; queue

qui who

c'est à qui ? whose is it?

qui est-ce ? who is (it)?, who's that?

quincaillerie *nf* hardware store

quinze fifteen

quitter* *v* to leave

quoi what

R

raide *adj* straight

randonnée *nf* bushwalking

ranger** *v* to tidy

rap *m* rap (music)

rapide *adj* fast

rare *adj* rare

rarement rarely

rasant(e) *adj fam* boring

en **réalité** in fact

recherche *nf* search, research

reconnaître *v* to recognise

récré(ation) *nf* recess

regarder* *v* to look at

règle *nf* ruler

remonter* *v* to go back up

remparts *nmpl* fortified walls

remplir* *v* to fill

rencontrer* *v* to meet

se rencontrer* *v* to meet each other

rentrée *nf* start of the new school year

répéter** *v* to repeat

répondre* *v* to answer

réponse *nf* answer

réseau *nm* network

ressembler* à *v* to

resemble, to look like

restaurant *nm* restaurant

rester* *v* to stay

en **retard** late

retourner* *v* to return

se **réveiller*** *v* to wake up

au **revoir** goodbye

rez-de-chaussée *nm*

ground floor

riz *nm* rice

robe *nf* dress

roller *nm* in-line skating

romantique *adj* romantic

rose *adj* pink

rouge *adj* red

rougir* *v* to blush

en **route** on the way,

on the road

roux, rousse *adj* red-haired

royal(e) *adj* royal

rue *nf* street

rugby *nm* rugby

rumsteak *nm* rump steak

S

sa see **son**

sac *nm* bag

je ne **sais** pas I don't know

saison *nf* season

salade *nf* salad; lettuce

salle *nf* room

salle à manger dining room

salle d'attente waiting room

salle de bain bathroom

salle de jeux arcade

(video games)

salle de séjour family

room, living room

samedi *nm* Saturday

salon *nm* lounge room

salut hi

sandale *nf* sandal

sandwich *nm* sandwich

saumon *nm* salmon

science *nf* science

sciences naturelles

natural sciences

(biology)

sciences physiques

physical sciences

(chemistry, physics)

scolaire *adj* school

échange scolaire

student exchange

sculpter* *v* to sculpt, to carve

semaine *nf* week

sembler* *v* to seem

sept seven

serpent *nm* snake

serviette (de bain)

(bath) towel

serviette (de table)

napkin, serviette

ses see **son**

seul(e) *adj* alone

seulement only

shopping *nm* shopping

short *nm* shorts

si yes; if

signal *nm* signal

silence *nm* silence

simple *adj* simple

sirop nm d'érable maple

syrup

six six

skate *nm* skate-boarding

ski *nm* skiing

faire du ski *v* to go

skiing

ski de randonnée

cross-country skiing

ski nautique waterskiing

slip *nm* underpants

sœur *nf* sister

soif *nf* thirst

soir *nm* evening

du soir in the evening

soixante sixty

soleil *nm* sun

solution *nf* solution

son, sa, ses his, her, its,

one's

sonner* to ring

sonnerie *nf* (ringing of) bell

sorcière *nf* witch

soudain suddenly

souris *nf* mouse

sous *prep* under

soutien-gorge *nm* bra

souvenir *nm* souvenir;

memory

souvent often

spacieux, spacieuse *adj* spacious

spécialisé(e) *adj* specialised

spécialité *nf* specialty

sport *nm* sport

sportif, sportive *adj* sporty

stade *nm* stadium

stationné(e) *adj* parked

statue *nf* statue

stylo *nm* pen

sucre *nm* sugar

sujet *nm* topic

super *adj inv* super

superbe *adj* brilliant,

superb

supermarché *nm*

supermarket

sur *prep* on

surface *nf* surface area

surligneur *nm* highlighter

surprise *nf* surprise

survêtement *nm* tracksuit

suspect *nm*, **suspecte** *nf*

suspect

symbole *nm* symbol

sympa *adj inv fam* nice;

friendly

symphonie *nf* symphony

synthétique *nm* synthetic

T

ta see **ton**

table *nf* table

tableau des trains au

départ *m* train

departure board

taille *nf* size, build

de taille moyenne

average size

tante *nf* aunt

tard late

plus tard later

tarte *nf* tart

tasse *nf* cup

tatie *nf fam* auntie

taxe *nf* tax

techno(logie) *nf* technology

tee-shirt *nm* T-shirt

télé(vision) *nf* television

téléphone *nm* telephone

téléphoner* *v* to

telephone

température *nf*

temperature

temps *nm* weather; time
quel temps fait-il ?
 what's the weather like?
tennis *nm* tennis
terminer* *v* to finish
terrain *nm* **de jeu** playing field
terrasse *nf* terrace
terrible *adj* terrible
tes see **ton**
tête *nf* head
thé *nm* tea
théâtre *nm* theatre
timide *adj* shy
tirer* *v* to pull
toi you
toilettes *nfpl* toilet
tomate *nf* tomato
tomber* *v* to fall
ton, ta, tes your
tonton *nm* *fam* uncle
tortue *nf* tortoise
tôt early
toujours always
tourné *nf* round
tourner* *v* to turn
tout, toute, tous, toutes all
tous les deux both
tous les jours everyday
tout droit straight ahead
tout le monde everyone
tout près (de) very near
tout(e) seul(e) by one's self, on one's own

traditionnel(le) *adj*
 traditional
train *nm* train
traîneau *nm* sled, sleigh
travail *nm* job, work
travailler* *v* to work
traverser* *v* to cross
trente thirty
très very
très bien very well
tribu *nf* tribe
trois three
trop too; too much
c'est trop fort, ça ! *fam*
 that's pushing it!
tropiques *nmp* tropics
sous les tropiques in the tropics
trottoir *nm* footpath
trousse *nf* pencil case
tu you
typique *adj* typical

U V

un, une one; a
utile *adj* useful
va see **aller**
vacances *nfpl* holidays
vachement *fam* really, so
vaisselle *nf* dishes, washing up
vanille *nf* vanilla
vaste *adj* huge

végétarien(ne) *adj*
 vegetarian
vélo *nm* bicycle
vendre* *v* to sell
à vendre for sale
vendredi *nm* Friday
venir *v* to come
vent *nm* wind
il y a du vent it is windy
verbe *nm* verb
vérifier* *v* to check
verre *nm* glass
vers *prep* towards
vert(e) *adj* green
vêtements *nmp* clothes
tu veux you want
viande *nf* meat
vieux (vieil), vieille *adj* old
le vieux Québec old Quebec
ville *nf* city, town
centre ville city centre, town centre
en ville in the city/town
visible *adj* visible
violet(te) *adj* purple
visiter* *v* to visit
vite quickly
vocabulaire *nm* vocabulary
voici here is, here are
voie *nf* platform, track
voilà there is, there are, there you are
voile *nf* sail; sailing

voisin *nm*, **voisine** *nf*
 neighbour
voisinage *nm*
 neighbourhood
voiture *nf* car; carriage
voix *nf* voice
vol *nm* flight
votre, vos your
je voudrais ... I would like ...
vous voulez ...?
 do you want ...?
vous you
voyager** *v* to travel
voyons ... let's see ...
vrai(e) *adj* true, real
vraiment really
VTT (vélo tout terrain) *nm*
 mountain bike
vue *nf* view

W X Y Z

week-end *nm* weekend
yeux *nmp* eyes
zut ! *fam* darn!, damn!

n = noun *m* = masculine *f* = feminine *pl* = plural *v* = verb *prep* = preposition *adj* = adjective *inv* = invariable *fam* = familiar
 * = regular verb (see page 50) ** = semi-regular –er verb (see page 51) * = irregular verb (see page 51)

A

a, an un, une
to accompany *v*
 accompagner*
address *n* adresse *f*
aerobics *n* aérobique *f*
aeroplane *n* avion *m*
by aeroplane en avion
Africa *n* Afrique *f*
after après *f*
afternoon *n* après-midi *m*
this afternoon cet
 après-midi
again encore
ages *n* éternité *f*
**we've been waiting for
 ages!** ça fait une éternité
 qu'on attend !
to agree *v* être* d'accord
air *n* air *m*
airport *n* aéroport *m*
aisle seat *n* place *f* côté
 couloir
alone *adj* seul(e)
along *prep* le long de
already déjà
also aussi
always toujours
and et
animal *n* animal, *m*,
 animaux *pl*
answer *n* réponse *f*
to answer *v* répondre*
apartment *n* appartement *m*
to apologise *v* s'excuser*
apple *n* pomme *f*
apricot *n* abricot *m*
Arabic (language) *n* arabe *m*
arcade (video games) *n*
 salle *f* de jeux
archery *n* tir *m* à l'arc
to argue *v* se disputer*
to arrive *v* arriver*
art *n* dessin *m*
as ... as aussi ... que
as tall as aussi grand que
to ask a question *v* poser*
 une question

asparagus *n* asperges *fppl*
athletics *n* athlétisme *m*
attack *n* attaque *f*
to attack *v* attaquer*
aunt *nf* tante
auntie *n* tatie *f*
Australia *n* Australie *f*
Australian *n* Australien *m*,
 Australienne *f* ♦ *adj*
 australien(ne)
average size de taille
 moyenne
avocado *n* avocat *m*

B

back-to-school *n* rentrée *f*
bad *adj* mauvais(e)
badly mal
not bad pas mal
badminton *n* badminton *m*
bag *n* sac *m*
baggage *n* bagage *m*
baker *n* boulanger *m*,
 boulangère *f*
bakery *n* boulangerie *f*
balcony *n* balcon *m*
bald *adj* chauve
ball *n* ballon *m*
banana *n* banane *f*
bank *n* banque *f*
baseball *n* base-ball *m*
basketball *n* basket(-ball) *m*
bathers *n* maillot *m* de bain
bathroom *n* salle *f* de bain
to be *v* être*
beach *n* plage *f*
bean (green) *n* haricot *m*
 vert
beard *n* barbe *f*
beautiful *adj* beau (bel),
 belle
because parce que
bed *n* lit *m*
to make the bed *v* faire
 le lit
bedroom *n* chambre *f*
bedspread *n* couvre-lit *m*
beer *n* bière *f*

beetroot *n* betterave *f*
before *prep* avant
to begin *v* commencer**
behind *prep* derrière
I don't believe you!
 I don't believe you!
 mon œil !
 (ringing of) **bell** *n* sonnerie *f*
belt *n* ceinture *f*
beside *prep* à côté (de)
big *adj* grand(e), gros(se)
bike *n* vélo *m*
to go bike riding *v* faire
 du vélo
mountain bike VTT
 (vélo tout terrain)

bill *n* addition *f*
bird *n* oiseau *m*, oiseaux *pl*
birthday *n* anniversaire *m*
biscuit *n* biscuit *m*
blackboard *n* tableau *m*
 noir
blonde *adj* blond(e)
to blush *v* rougir*
book *n* livre *m*
bookcase *n* bibliothèque *f*
boot *n* botte *f*
boring *adj* rasant(e) *fam*,
 ennuyeux, ennuyeuse
both tous les deux
bowls *n* boules *fppl*
boxer shorts *n* caleçon *m*
boxing *n* boxe *f*
boy *n* garçon *m*
bra *n* soutien-gorge *m*
bracelet *n* bracelet *m*
bread *n* pain *m*
breadstick *n* baguette *f*
 (de pain)
to break *v* casser*
breakfast *n* petit-déjeuner *m*
you're a bright one! gros
 malin ! *fam*
brooch *n* broche *f*
brother *n* frère *m*
brown *adj* brun(e) (*hair*,
 etc.), marron *inv*
 (clothes, eyes etc.)
chestnut brown *adj*
 châtain(e) *m*

Brussels sprouts *n* choux
mpl de Bruxelles
bus *n* bus *m*
by bus en bus *m*
bus station *n* gare *f* des
 autobus
bushwalking *n* randonnée *f*
to go bushwalking
v faire de la randonnée
but mais
butter *n* beurre *m*
to buy *v* acheter**

C

cabbage *n* chou *m*
café *n* café *m*
cake *n* gâteau *m*; pâtisserie *f*
calm down! du calme !
canteen *n* cantine *f*
cap *n* casquette *f*
capsicum *n* poivron *m*
car *n* voiture *f*
card *n* carte *f*
carriage *n* voiture *f*
carrot *n* carotte *f*
to carry *v* porter*
castle *n* château *m*
cat *n* chat *m*
cathedral *n* cathédrale *f*
to celebrate *v* fêter*
celery *n* céleri *m*
cellar *n* cave *f*
central bus station *n* gare
f des autobus
chair *n* chaise *f*
to change *v* changer**
to check *v* vérifier*
cheer up! courage !
cheese *n* fromage *m*
cheese shop *n*
 fromagerie
chemist *n* pharmacie *f*
chicken *n* poulet *m*
child *n* enfant *mf*
Chinese (language) *n*
 chinois *m*
chips (crisps) *n* chips *fppl*
chips (fries) *n* frites *fppl*

chocolate *n* chocolat *m*
chocolate mousse
 mousse *f* au chocolat
 to **choose** *v* choisir*
church *n* église *f*
cinema *n* ciné(ma) *m*
citadel *n* citadelle *f*
city *n* ville *f*
city centre centre ville
in the city en ville
class *n* classe *f*
classical music *n* musique *f*
 classique
 to **close** *v* fermer*
clothes *n* vêtements *mpl*
coat *n* manteau *m*,
 manteaux *pl*
Coca-Cola *n* coca(-cola) *m*
cockatoo *n* cacatoès *m*
coconut *n* noix *f* de coco
coffee *n* café *m*
coffee with milk *n*
 café au lait
cold *adj* froid(e)
it is cold il fait froid
colour *n* couleur *f*
 to **come** *v* venir
come on (the) ... !
 allez (les) ... !
I'm coming j'arrive
competition *n*
 compétition *f*
computer studies *n*
 informatique *f*
conductor *n* contrôleur *m*
 to **congratulate** *v* féliciter*
 to **confuse** *v* confondre*
congratulations!
 félicitations !
 to **continue** *v* continuer*
 to do the **cooking** *v* faire*
 la cuisine
cool *adj inv fam* cool;
adj frais *m*, fraîche *f*
corn *n* maïs *m*
 to **correspond (with)** *v*
 correspondre* (avec)
costume *n* costume *m*
couch *n* canapé *m*
country *n* pays *m*
cousin *n* cousin *m*,
 cousine *f*
crazy *adj fam* dingue
crew cut *adj* cheveux en
 brosse
cricket *n* cricket *m*
croissant *n* croissant *m*
ham croissant croissant
 au jambon
 to **cross** *v* traverser*

cucumber *n* concombre *m*
cup *n* tasse *f*
curly *adj* frisé(e)
customer *n* client *m*,
 cliente *f*
cute *adj* mignon(ne)
 to go **cycling** *v* faire* du
 vélo / du cyclisme

D
dad *n* papa *m*
dairy (NZ) *n* épicerie *f*
damn! mince ! *fam*, zut ! *fam*
 to **dance** *v* danser*
dangerous *adj* dangereux,
 dangereuse
dark *adj* foncé(e)
daughter *n* fille *f*
day *n* jour *m*, journée *f*
dear *adj* cher, chère
 to **decide** *v* décider*
degree *n* degré *m*
it is ... degree(s)
 il fait ... degré(s)
delicious *adj* délicieux,
 délicieuse
departure *n* départ *m*
train departure board
 tableau des trains au
 départ
desk *n* bureau *m*
dessert *n* dessert *m*
difficult *adj* difficile
 to **dine (evening meal)** *v*
 dîner*
discount shop, market *n*
 braderie *f*
disgusting *adj* dégoûtant(e)
dish *n* plat *m*
to do the dishes *v*
 faire la vaisselle
 to **do** *v* faire*
dog *n* chien *m*
door *n* porte *f*
drama *n* art *m* dramatique
 to **draw** *v* dessiner*
drawing *n* dessin *m*
 you're **dreaming!** tu planes !
dress *n* robe *f*
to get dressed *v*
 s'habiller*
dressing table *n* coiffeuse *f*
drink *n* boisson *f*
 to **drink** *v* boire
driver *n* conducteur *m*,
 conductrice *f*
during *prep* pendant

E
early *adj* tôt
earring *n* boucle *f* d'oreille
east *n* est *m*
easy *adj* facile
 to **eat** *v* manger**
eggplant *n* aubergine *f*
eh? hein ?
elegant *adj* élégant(e)
email *n* e-mail *m*
 to **end** *v* terminer*, finir*
English (language) *n*
 anglais *m*
enjoy your meal! bon
 appétit !
enough assez
entrance *n* entrée *f*
eraser *n* gomme *f*
error *n* erreur *f*
**euro (European Union
 currency)** *n* euro *m*
even même
evening *n* soir *m*
exchange *n* échange *m*
student exchange *n*
 échange scolaire
 to **excuse oneself**
v s'excuser*
excuse me excusez-moi
exercise book *n* cahier *m*
expensive *adj* cher, chère
eye *n* œil *m*, yeux *pl*

F
facing en face (de)
fair *adj* juste
it is not fair! ce n'est
 pas juste !
 to **fall** *v* tomber*
family *n* famille *f*
family name *n* nom *m*
 de famille
family room *n* salle *f*
 de séjour
host family *n* famille *f*
 d'accueil
fantastic *adj* chouette *fam*,
 formidable *fam*, génial(e)
fam, super *fam inv*, extra
fam inv
far *adj* loin
far from *prep* loin de
fast *adj* rapide
fat *adj* gros(se), gras(se)
father *n* père *m*
favourite *adj* préféré(e)
 I am **fed up** j'en ai marre
fam

fencing *n* escrime *f*
to do fencing *v* faire de
 l'escrime
ferocious *adj* féroce
 to **fill** *v* remplir*
film *n* film *m*
finally finalement
finish *n* fin *f*
 to **finish** *v* terminer*, finir*
first *adj* premier, première
first class première classe
fish *n* poisson *m*
fit *adj* en bonne forme
flight *n* vol *m*
flip-flops *n* claquettes *fpl*
floor (storey) *n* étage *m*
flower *n* fleur *f*
 to **fly** *v* voler*
 it is **foggy** il y a du brouillard
football (soccer) *n*
 foot(ball) *m*
for pour
 to **forget** *v* oublier*
fork *n* fourchette *f*
French (language) *n*
 français *m*
fresh *adj* frais, fraîche
friend *n* ami *m*, amie *f*,
 copain *m*, copine *f*
friendly *adj* sympa *fam inv*
from ... to ... de ... à ...
 in **front (of)** *prep* devant
fruit *n* fruit *m*
dried fruit *n* fruit *m* sec
fruit salad *n* salade *f*
 de fruits
fun *adj* amusant(e)
to have fun *v* s'amuser*
funny *adj* marrant(e),
 amusant(e)

G
games arcade *n* salle *f*
 de jeux
garage *n* garage *m*
garden *n* jardin *m*
gate *n* porte *f*
geography *n* géo(graphie) *f*
German (language) *n*
 allemand *m*
 to **get out of (a vehicle)** *v*
 descendre* de
 to **get on/in** *v* monter*
 (dans)
ghost *n* fantôme *m*
girl *n* fille *f*
 to **give** *v* donner*
 to **give back** *v* rendre*
glass *n* verre *m*

glasses *n* lunettes *fpl*
glove *n* gant *m*
gluestick *n* bâton *m*
 de colle
 to **go** *v* aller*
go away! va-t-en !
I'm going j'y vais
let's go! on y va !
 to **go down** *v* descendre*
 to **go up (a street)** *v*
 remonter* (une rue)
goal *n* but *m*
goatee *n* bouc *m*
golf *n* golf *m*
good *adj* bon(ne)
good evening bonsoir
good luck! bonne
 chance !
good night bonne nuit
goodbye au revoir
gorgeous *adj* mignon(ne),
 adorable
grandfather *n* grand-père *m*
grandpa *n fam* papi *m*
grandmother *n* grand-mère *f*
grandma *n fam* mamie *f*
grandparents *n*
 grands-parents *mpl*
grape *n* raisin *m*
grapefruit *n*
 pamplemousse *m*
great *adj* génial(e) *fam*,
 formidable *fam*, chouette
fam, super *fam inv*, cool
fam inv, extra *fam inv*
greedy guts *n* goinfre *m*
fam
Greek (language) *n*
 grec *m*
green *adj* vert(e)
 to **grow** *v* grandir*
 to **grow up** *v* grandir*
 to **guess** *v* deviner*
guess what! devinez !
gym *n* gymnase *m*
gymnastics *n* gymnastique *f*
to do gymnastics *v*
 faire de la gymnastique

H

hair *n* cheveux *mpl*
ham *n* jambon *m*
handbag *n* sac *m* à main
happy *adj* content(e),
 heureux, heureuse
happy birthday! bon
 anniversaire !
harbour *n* port *m*
hat *n* chapeau *m*

to **hate** *v* détester*
 to **have** *v* avoir*
to have fun *v* s'amuser*
hazel *adj inv* noisette
he *il*
 to **hear** *v* entendre*
hello bonjour; âlo (on the
 telephone)
 to **help** *v* aider*
her son, sa, ses
here ici
here is, here are voici
hi! salut !
highlighter *n* surligneur *m*
hiking *n* randonnée *f*
to go hiking *v* faire de
 la randonnée
hip hip hurrah! hip hip hip
 hurra !
his son, sa, ses
history *n* histoire *f*
hockey *n* hockey *m*
holidays *n* vacances *fpl*
homework *n* devoirs *mpl*
 to **hope** *v* espérer**
I hope so! j'espère que
 oui !
horrible *adj* horrible
horse *n* cheval *m*,
 chevaux *pl*
to go horse-riding *v*
 faire de l'équitation
hospital *n* hôpital *m*
host family *n* famille *f*
 d'accueil
hot *adj* chaud(e)
it is hot il fait chaud
hotel *n* hôtel *m*
hour *n* heure *f*
house *n* maison *f*
housework *n* ménage *m*
to do the housework
v faire le ménage
how comment
how are you? ça va ?
how do I get to ...?
 pour aller à ... ?
how much is it?
 c'est combien ?
HSIE (subject) *n*
 histoire-géo(graphie) *f*
huge *adj* énorme
hunger *n* faim *f*
to be hungry *v* avoir faim
I am hungry j'ai faim
 to **hurry** *v* se dépêcher*
 to be in a **hurry** être* *v*
 pressé(e)
husband *n* mari *m*

I

I je
ice-cream *n* glace *f*
ice-hockey *n* hockey *m* sur
 glâce
ice-skating *n* patinage *m*
 (sur glace)
to go ice-skating *v*
 faire du patinage
ice-skating rink *n*
 patinoire *f*
if si
impatient *adj* impatient(e)
impossible *adj* impossible
in *prep* dans
in Australia en
 Australie *f*
in Canada au Canada *m*
**in the United States of
 America** aux Etats-Unis
 (d'Amérique) *pl*
in Quebec (city)
 à Québec *m*
Indonesian (language) *n*
 indonésien *m*
information technology *n*
 techno(logie) *f*
in-line skating *n* roller *m*
to go in-line skating
v faire du roller
intelligent *adj* intelligent(e)
interesting *adj* intéressant(e)
Internet café *n*
 cybercafé *m*
 to **introduce** *v* présenter*
is see to be
Italian (language) *n*
 italien *m*

J

jacket *n* blouson *m*
jam *n* confiture *f*
jandal (NZ) *n* claquette *f*
Japanese (language) *n*
 japonais *m*
jeans *n* jean *m*
jersey *n* pull(-over) *m*
jet-ski *n* jet-ski *m*
job *n* travail *m*
judo *n* judo *m*
jumper *n* pull(-over) *m*

K L

karate *n* karaté *m*
kayak *n* kayak *m*
to go kayaking *v*
 faire du kayak
kilo *n* kilo *m*
kiwi fruit *n* kiwi *m*
knickers *n* slip *m*
knife *n* couteau *m*
I know je sais
I don't know je ne
 sais pas
lady *n* dame *f*
lamp *n* lampe *f*
language *n* langue *f*
large *adj* gros(se)
late en retard
Latin *n* latin *m*
laundry (room) *n*
 buanderie *f*
lazy *adj* paresseux,
 paresseuse; fainéant(e) *fam*
 to **learn** *v* apprendre*
 to **leave** *v* quitter*; partir
left *n* gauche *f*
to the left (of) à gauche
 (de)
lemon *n* citron *m*
lemonade *n* limonade *f*
less ... than moins ... que
lesson *n* cours *m*
lettuce *n* salade *m*
light (colour) *adj* clair(e)
 to **like** *v* aimer*
what is he/she like?
 il/elle est comment ?
I would like ...
 je voudrais ...
 a **little** un peu
 to **listen (to)** *v* écouter*
 to **live** *v* habiter*
lively *adj* vif, vive
living room *n* salle *f*
 de séjour
loaf (of bread) *n* pain *m*
lolly *n* bonbon *m*
long *adj* long(ue)
 to **look at** *v* regarder*
 to **look for** *v* chercher*
 to **look like** *v* ressembler*
 to **lose** *v* perdre*
lost *adj* perdu(e)
lots, a lot beaucoup
lounge *n* salon *m*
 to **love** *v* aimer*, adorer*
lovely *adj* beau (bel), belle
luggage *n* bagage *m*
lunch *n* déjeuner *m*
 to have **lunch** *v* déjeuner*

M

magnificent *adj* magnifique
to **make** *v* faire*

make yourself at home! fais comme chez toi !

man *n* homme *m*

mandarin *n* mandarine *f*

mango *n* mangue *f*

many beaucoup (de)

map *n* carte *f*

town map *n*

plan *m* de la ville

maple syrup sirop *m*
d'érable

market *n* marché *m*

discount market *n*

braderie *f*

martial arts *n* arts *mpl*
martiaux

mat *n* tapis *m*

match (sports) *n* match *m*

maths *n* maths *fpl*

mayonnaise *n* mayonnaise *f*

maybe peut-être

me moi

me neither moi non plus

me too moi aussi

meat *n* viande *f*

to **meet (each other)** *v*
(se) rencontrer*

melon *n* melon *m*

menu *n* carte *f*

midday *n* midi *m*

mid-length *adj* mi-long,
mi-longue

milk *n* lait *m*

milk bar *n* épicerie *f*

I don't **mind** ça m'est égal

mineral water *n* eau *f*
minérale

Miss *n* Mademoiselle *f*
(Mlle)

mistake *n* erreur *f*

modern *adj* moderne

month *n* mois *m*

more plus

more ... than plus ... que

morning *n* matin *m*

in the morning du matin

mother *n* mère *f*

mountain bike *n* VTT

(vélo *m* tout terrain)

to go mountain bike

riding *v* faire du VTT

mouse *n* souris *f*

moustache *n* moustache *f*

to **move** *v* bouger**

Mr *n* Monsieur *m* (M.)

Mrs *n* Madame *f* (Mme)

much beaucoup

mum *n* maman *f*

museum *n* musée *m*

mushroom *n* champignon *m*

music *n* musique *f*

my mon, ma, mes

N

name *n* nom *m*

my name is

je m'appelle

first name *n* prénom *m*

surname, family name

n nom de famille

napkin *n* serviette *f*
(de table)

nasty *adj* méchant(e)

naughty *adj* méchant(e)

navy (blue) *adj*

bleu marine *inv*

near *prep* près (de)

very near tout près (de)

it is **necessary** il faut

necklace *n* collier *m*

nectarine *n* brugnon *m*

neighbour *n* voisin *m*,

voisine *f*

the **Netherlands** *n*

les Pays-Bas *mpl*

new *adj* nouveau (nouvel),
nouvelle

New Zealand *n*

Nouvelle-Zélande *f*

news *n* nouvelles *fpl*

next to *prep* à côté de

nice *adj* inv sympa *fam*,
gentil(le)

it is nice weather

il fait beau

nightie *n* chemise *f* de nuit

no non

no way! pas question !

non-smoking non-fumeur

noon *n* midi *m*

north *n* nord *m*

not ne ... pas

she is not looking

elle ne regarde pas

not at all pas du tout

not bad pas mal

not yet pas encore

now maintenant

number *n* numéro *m*,
nombre *m*

O

o'clock *n* heure *f*

it is two o'clock il est
deux heures

of de, d'

of course bien sûr

often souvent

OK d'accord

old *adj* vieux (vieil), vieille

how old are you?

tu as quel âge ?

on *prep* sur

one un, une

one-way ticket *n*

aller simple *m*

onion *n* oignon *m*

only seulement

open ...! ouvrez ... !

opposite *prep* en face de

or ou

orange ♦ *adj* orange *inv*

♦ *n* orange *m*

orange juice *n* jus *m*

d'orange

other autre

ouch! aïe !

our notre, nos

over there là-bas

P Q

page *n* page *f*

pantyhose *n* collant *m*

parent *n* parent *m*,

parente *f*

park *n* parc *m*

parsnip *n* panais *m*

to **participate (in)** *v*

participer* à

to **pass (by)** *v* passer*

passenger *n* passager *m*,

passagère *f*

pasta *n* pâtes *fpl*

patience *n* patience *f*

pawpaw *n* papaye *f*

to **pay** *v* payer**

peach *n* pêche *f*

pear *n* poire *f*

peas *n* petits pois *mpl*

pen *n* stylo *m*

pencil *n* crayon *m*

pencil case *n* trousse *f*

penfriend, penpal *n*

correspondant *m*,

correspondante *f*

perfect *adj* parfait(e)

perhaps peut-être

person *n* personne *f*

pet *n* animal *m* familier

pharmacy *n* pharmacie *f*

photo *n* photo *f*

physical education (PE) *n*
éducation *f* physique
et sportive (EPS)

physics *n* physique *f*

picture *n* peinture *f*,
tableau *m*

pig (animal) *n* cochon *m*

pig (greedy guts) *n*

goinfre *m fam*

pineapple *n* ananas *m*

pizza *n* pizza *f*

place *n* place *f*

plate *n* assiette *f*

platform *n* voie *f*, quai *m*

to **play** *v* jouer*

to play tennis *v* jouer *au*

tennis

player *n* joueur *m*,

joueuse *f*

playing field *n* terrain *m*

de jeu

please s'il te plaît, s'il vous

plaît

police station *n* poste *m*

de police *m*,

commissariat *m*,

gendarmerie *f*

poor *adj* pauvre

port *n* port *m*

possible *adj* possible

post office *n* poste *f*

postcard *n* carte *f* postale

poster *n* poster *m*

postie *n* facteur *m*

potato *n* pomme *f* de terre

to **prefer** *v* préférer**

to **prepare** *v* préparer*

pretty *adj* joli(e)

price *n* prix *m*

pumpkin *n* citrouille *f*

purple *adj* violet(te)

pyjamas *n* pyjama *m*

a **quarter** *n* quart *m*

question *n* question *f*

quick, quickly vite

R

radish *n* radis *m*

raincoat *n* imper(méable) *m*

it is **raining** il pleut

raspberry *n* framboise *f*

rather assez

to **read** *v* lire

really vraiment

really? vraiment ? ,

ah bon ?

recess *n* récré(ation) *f*

red-haired *adj* roux, rousse
referee *n* arbitre *m*
religious education (RE) *n*
 éducation *f* religieuse
 to **rent** *v* louer*
for rent à louer
 to **repeat** *v* répéter**
could you repeat that for me please? vous voulez répéter, s'il vous plaît ?
 to **resemble** *v* ressembler* à
 to **reserve** *v* réserver*
restaurant *n* restaurant *m*
 to **return** *v* retourner*
return ticket *n* aller-retour *m*
rice *n* riz *m*
right *n* droite *f*
to the right (of) à droite (de)
that's right c'est ça
 to **ring** *v* téléphoner*
ring binder *n* classeur *m*
rock (music) *n* rock *m*
room *n* salle *f*
family room salle de séjour
living room salle de séjour
lounge room *n* salon *m*
 to do **rowing** *v* faire* de l'aviron
rugby *n* rugby *m*
ruler *n* règle *f*
rumpsteak *n* rumsteak *m*

S

sail *n* voile *f*
to go sailing *v* faire de la voile
salad *n* salade *f*
salmon *n* saumon *m*
smoked salmon *n* saumon fumé
 it's all the **same to me** ça m'est égal
sandal *n* sandale *f*
sandwich *n* sandwich *m*
cheese sandwich sandwich au fromage
scarf *n* écharpe *f*
school *n* école *f*
junior secondary school (11–15 year olds) *n* collège *m*
senior secondary school (15–18 year olds) *n* lycée *m*

science (biology) *n* sciences *fpl* naturelles
science (chemistry and physics) *n* sciences *fpl* physiques
scuba-diving *n* plongée *f* sous-marine
to go scuba-diving *v* faire de la plongée sous-marine
 to **sculpt** *v* sculpter*
seat *n* place *f*
aisle seat place côte couloir
window seat place côté fenêtre
second *adj* deuxième
second class deuxième classe
 let's **see ...** voyons ...
see you (later/soon) à bientôt
 to **seem** *v* sembler*
self-service *n* libre-service *m*
 to **sell** *v* vendre*
for sale à vendre
 to **send** *v* envoyer**
separated *adj* séparé(e)
serviette *n* serviette *f* (de table)
 to **settle in** *v* s'installer*
severe *adj* sévère
she elle
sheet *n* drap *m*
shirt *n* chemise *f*
shoe *n* chaussure *f*
shop *n* magasin *m*, boutique *f*
to do the shopping *v* faire les courses
to go shopping *v* faire du shopping
short *adj* court(e)
shorts *n* short *m*
shy *adj* timide
silence *n* silence *m*
singlet top *n* débardeur *m*
sister *n* sœur *f*
sixth *adj* sixième
size *n* taille *f*
 in-line **skating** *n* roller *m*
to go in-line skating *v* faire du roller (en ligne)
skateboard *n* skate *m*
to go skateboarding *v* faire du skate
skiing *n* ski *m*
to go skiing *v* faire du ski

skinny *adj* maigre
skirt *n* jupe *f*
slack *adj* fainéant(e) *fam*
 to **sleep** *v* dormir
slice *n* tranche *f*
slim *adj* mince
small *adj* petit(e)
small business *n* petit commerce *m*
smoking fumeur
snow *n* neige *f*
it is snowing il neige
snowboard *n* surf *m* des neiges
to go snowboarding *v* faire du surf sur neige
snowpea *n* mange-tout *m*
so vraiment; alors
so-so comme ci comme ça
so?, so what? et alors ?
social studies (subject) *n* histoire-géo(graphie) *f*
sock *n* chaussette *f*
sofa *n* canapé *m*
some des
someone quelqu'un
sometimes quelquefois
son *n* fils *m*
soon bientôt
sorry désolé(e), pardon
I'm sorry je suis désolé(e)
SOSE (subject) *n* histoire-géo(graphie) *f*
spacious *adj* spacieux, spacieuse
Spanish (language) *n* espagnol *m*
 to **speak** *v* parler*
 to **spend (time)** *v* passer*
spiky (hair) *adj* (les cheveux) en brosse
spinach *n* épinards *mpl*
spoon *n* cuillère *f*
sport *n* sport *m*
to do sport *v* faire du sport
sports shoes *n* baskets *mpl*
sporty *adj* sportif, sportive
squash *n* squash *m*
stadium *n* stade *m*
staircase, stairs *n* escalier *m*
station *n* gare *f*
bus station gare des autobus
statue *n* statue *f*
 to **stay** *v* rester*
still encore
stockings *n* collant *m*

storeroom *n* cellier *m*
storey *n* étage *m*
stadium *n* stade *f*
stationery shop *n* papeterie *f*
straight (hair) *adj* (les cheveux) raide(s)
straight ahead tout droit
strawberry *n* fraise *f*
stray *adj* perdu(e)
street *n* rue *f*
strict *adj* sévère
study *n* bureau *m*
stylish *adj* chic *inv*
subject (school) *n* matière *f*
subject (topic) *n* sujet *m*
sugar *n* sucre *m*
sun *n* soleil *m*
sunglasses *n* lunettes *fpl* de soleil
it is sunny il y a du soleil
supermarket *n* supermarché *m*
 to **surf** *v* surfer*
surname *n* nom *m* de famille
surprise *n* surprise *f*
sweet *n* bonbon *m*
swimming *n* natation *f*
to go swimming *v* faire de la natation
swimming pool *n* piscine *f*
swimsuit *n* maillot *m* de bain

T

T-shirt *n* tee-shirt *m*
table *n* table *f*
table tennis *n* tennis *m* de table, ping-pong
 to **take** *v* prendre*
 to **take part (in)** *v* participer* (à)
tall *adj* grand(e)
tank top *n* débardeur *m*
tart *n* tarte *f*
tea *n* thé *m*
teacher *n* prof(esseur) *mf*
team *n* équipe *f*
technology *n* technologie *f*
telephone *n* téléphone *m*
telephone number *n* numéro *m* de téléphone
tennis *n* tennis *m*
terrace *n* terrasse *f*
Thai-box *n* boxe *f* thaï(landaise)
thank you merci

that ça
that makes ça fait
that suits you! ça te va bien !
that's all c'est tout
that's it ! c'est ça !
that ce (cet), cette
the l', le, la, les
theatre n théâtre m
their leur, leurs
then alors; puis
there là
there is, there are, there you are voilà
there is, there are il y a
these ces
they ils, elles
thin adj maigre, mince
to **think** v penser*
third adj troisième
to be **thirsty** v avoir* soif
I am thirsty j'ai soif
this ce (cet), cette
those ces
ticket n billet m
one-way ticket n aller simple m
return ticket n aller-retour m
ticket machine n billetterie f automatique
ticket office n guichet m
to **tidy** v ranger**
tie n cravate f
tights n collant m
time n temps m, heure f
what time is it? il est quelle heure?
tiring adj fatigant(e)
today aujourd'hui
together ensemble
togs n maillot m de bain
toilet n toilettes fpl
tomato n tomate f
tomorrow demain
see you tomorrow à demain
too trop, aussi
too much trop
tourist office n office m du tourisme
towards prep vers
towel n serviette f (de bain)
town n ville f
town hall n hôtel m de ville
town map n plan m de la ville
town square n place f

tracksuit n survêtement m
traditional adj traditionnel(le)
traffic light n feu m, feux pl
train n train m
by train en train
train station n gare f
tramping n randonnée f
to go tramping faire v de la randonnée
to **travel** v voyager**
trousers n pantalon m
true adj vrai(e)
tuck shop n cantine f
tuna n thon m
to **turn** v tourner*
TV n fam télé f
twenty vingt
twin n jumeau m, jumelle f, jumeaux mpl

U V

ugly adj moche fam, laid(e)
umpire n arbitre m
uncle n oncle m
under prep sous
underpants n slip m
to **understand** v comprendre*
to get **undressed** v se déshabiller*
the **United States (of America)** n les États-Unis mpl (d'Amérique)
as **usual** comme d'habitude
usually d'habitude
vacuum cleaner n aspirateur m
to do the vacuuming v passer* l'aspirateur
to **validate (ticket)** v composer*
vanilla n vanille f
vegetable n légume m
vegetarian adj végétarien(ne)
verb n verbe m
verify v vérifier*
very très
vet n vétérinaire mf
video shop n vidéothèque f
Vietnamese (language) n vietnamien m
Vietnamese (person) adj vietnamien(ne)

view n vue f
to **visit** v visiter*
village n village m
vocabulary n vocabulaire m
volleyball n volley(-ball) m

W

waffle n gaufre f
to **wait for** v attendre*
waiter n serveur m
waitress n serveuse f
waiting room n salle f d'attente
to **wake up** v se réveiller*
to go for a **walk** v faire* une promenade
wall n mur m
you **want** tu veux, vous voulez
wardrobe n armoire f
to **wash** v laver*
to wash oneself v se laver*
wash house n buanderie f
watch n montre f
to **watch** v regarder*
watch out for attention à ...
water n eau f
waterskiing n ski nautique m
to go waterskiing v faire du ski nautique
wavy adj ondulé(e)
to **wear** v porter*
weather n temps m
it is nice weather il fait beau
week n semaine f
weekend n week-end m
to spend the weekend v passer le week-end
weird adj bizarre
you're **welcome** je vous en prie
well bien; alors, ben fam
well done! bravo !
what quel, quelle, quels, quelles
what a surprise! quelle surprise !
what is the weather like? quel temps fait-il ?
what time is it? il est quelle heure ?
what's that? qu'est-ce que c'est ?
when quand
where où

which quel, quelle, quels, quelles
who qui
who is it? who's that? qui est-ce ?
whose, to whom à qui
wholemeal bread n pain m complet
why pourquoi
wife n femme f
to **win** v gagner*
wind n vent m
it is windy il y a du vent
window n fenêtre f
window seat n place f côté fenêtre
windsurfing n planche f à voile
to go windsurfing v faire de la planche à voile
wine n vin m
witch n sorcière f
with avec
with pleasure avec plaisir
woman n femme f
to **wonder** v se demander*
wonderful adj superbe
work n travail m
to **work** v travailler*
I would like ... je voudrais ...
to **write** v écrire
to write to v correspondre* avec

X Y Z

year n an m, année f
I'm twelve years old j'ai douze ans
yes oui, si
yogurt n yaourt m
you tu; toi; vous
and you? et toi ?, et vous ?
young adj jeune
young people n les jeunes m/fpl
your ton, ta, tes; votre, vos
yuk! pouah !
yum! miam !
zucchini n courgette f